



**FACULTAD DE CIENCIAS EMPRESARIALES Y
EDUCACIÓN
ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN**

TESIS

**LA NARRACIÓN DE TEXTOS LITERARIOS INFANTILES Y SU
RELACIÓN CON LA COMPRENSIÓN ORAL DE TEXTOS EN LOS
NIÑOS DE 5 AÑOS EN LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA INICIAL
“MIS MEJORES AÑOS” DEL DISTRITO DE JESÚS MARÍA –
LIMA, 2016**

**PRESENTADA POR
BACHILLER TORRES NAVARRO, FIORELLA ROSA**

**PARA OPTAR EL TÍTULO PROFESIONAL DE LICENCIADA EN
EDUCACIÓN**

LIMA – PERÚ

2017

Dedicatoria

Agradezco a mis padres Tito y Paula por su gran apoyo, a mis profesores por su seguimiento consecuente y dedicación.

Agradecimiento

Le agradezco a Dios por haberme acompañado y guiado a lo largo de mi carrera, por ser mi fortaleza en los momentos de debilidad y por brindarme una vida llena de aprendizajes, experiencias y sobre todo felicidad.

Les agradezco la confianza, apoyo y dedicación de tiempo a mis profesores Por haber compartido conmigo sus conocimientos y sobre todo su amistad.

RESUMEN

La presente investigación tuvo como objetivo determinar en qué medida la narración de textos literarios infantiles se relaciona con la comprensión oral de textos en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial “Mis Mejores Años” del Distrito de Jesús María, Lima – 2016. La muestra fue de tipo censal y estuvo conformada por 20 niños de ambos sexos, cuyas variables les fueron medidas mediante las técnicas de la encuesta y de las pruebas de aptitud, respectivamente, con instrumentos validados por expertos: un cuestionario y una prueba escrita de lectura que le fue narrada a los niños. La investigación asumió el tipo de básica, con un diseño no experimental transeccional correlacional descriptivo. Los resultados del análisis estadístico descriptivo reflejan que más del 50 % de los niños en las 6 dimensiones alcanzan niveles altos, tanto en la narración de textos literarios infantiles como en los niveles de comprensión oral de textos. A nivel de resultados inferenciales se logró determinar una relación positiva entre las variables, con coeficiente de 0,876 de Rho de Spearman a una significancia de $p = 0,000 < \alpha = 0,05$, por lo que se aceptó la hipótesis alterna y se rechazó la hipótesis nula, lo cual nos permitió afirmar que existen evidencias empíricas suficientes que demuestran una relación positiva entre la narración de textos literarios infantiles con la comprensión oral de textos en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial “Mis Mejores Años” del Distrito de Jesús María - Lima, 2016.

Palabras clave: Comprensión de textos, lenguaje oral, motivación, textos narrativos

ABSTRACT

The present investigation had as objective to determine to what extent the narration of children's narrative literary texts is related to the oral comprehension of texts in 5 years old children of the Initial Educational Institution "Mis Mejores Años" of Jesus Maria District, Lima – 2016. The sample was of census type and was composed of 20 children of both sexes, whose variables were measured by the techniques of the survey and the aptitude tests, respectively, with instruments validated by experts: a questionnaire and a written test of Reading that was told to the children. The research assumed the basic type, with a non-experimental transectional descriptive correlational design. The results of the descriptive statistical analysis show that more than 50% of the children in the 6 dimensions reach high levels, both in the narration of literary texts and in the levels of oral comprehension of texts. At the level of inferential results, it was possible to determine a positive relation between the variables, with a coefficient of 0.876 from Rho de Spearman at a significance of $p = 0.000 < \alpha = 0.05$. Whereby the alternative hypothesis was accepted and the Hypothesis, which allowed us to affirm that there is enough empirical evidence to demonstrate a positive relationship between the narrative of children's literary texts and the oral comprehension of texts in the 5-year-old children of "Mis Mejores Años" Jesus María - Lima, 2016.

Keywords: Text comprehension, oral language, motivation, narrative texts.

ÍNDICE

	Pág.
DEDICATORIA	ii
AGRADECIMIENTO	iii
RESUMEN	iv
ABSTRACT	v
INDICE	vi
ÍNDICE DE TABLAS.....	ix
ÍNDICE DE GRÁFICOS.....	x
INTRODUCCIÓN	xi

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO METODOLÓGICO

1.1 Descripción de la Realidad Problemática	13
1.2 Delimitación de la Investigación.....	16
1.2.1 Delimitación Social.....	16
1.2.2 Delimitación Temporal.....	16
1.2.3 Delimitación Espacial.....	16
1.3 Problemas de Investigación	
1.3.1 Problema General.....	16
1.3.2 Problemas Específicos... ..	16
1.4 Objetivos de la Investigación.....	17
1.4.1 Objetivo General	17
1.4.2 Objetivos Específicos.....	17
1.5 Hipótesis de la Investigación	18
1.5.1 Hipótesis General	18
1.5.2 Hipótesis Específicos.....	18
1.5.3 Identificación y Clasificación de Variables e Indicadores...	20
1.6 Diseño de la investigación	22
1.6.1 Tipo de investigación	22
1.6.2 Nivel de Investigación	22

1.6.3 Método	22
1.7 Población y Muestra de la Investigación	23
1.7.1 Población.....	23
1.7.2 Muestra	23
1.8 Técnicas e Instrumentos de la Recolección de Datos.....	23
1.8.1 Técnicas.....	23
1.8.2 Instrumentos.....	24
1.9 Justificación e Importancia de la Investigación.....	25
1.9.1 Justificación Teórica.....	25
1.9.2 Justificación Práctica.....	25
1.9.3 Justificación Social	26
1.9.4 Justificación Legal.....	26
1.9.5 Importancia.....	27

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1 Antecedentes de la Investigación.....	28
2.1.1 Estudios previos.....	28
2.1.2 Tesis Nacionales.....	29
2.1.3 Tesis Internacionales.....	33
2.2 Bases Teóricas	39
2.2.1. Narración de textos literarios infantiles.....	39
2.2.2. Comprensión oral de textos.....	53
2.3 Definición de Términos Básicos	72

CAPÍTULO III

PRESENTACIÓN, ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS

3.1 Presentación, análisis e interpretación de los resultados.....	76
3.2 Contrastación de Hipótesis	82
CONCLUSIONES	88
RECOMENDACIONES	90
FUENTES DE INFORMACIÓN	91
ANEXOS	
1. Matriz de consistencia	95
2. Instrumentos	97
3. Base de datos	103

INDICE DE TABLAS

	Pág.
Tabla N1: Identificación y clasificación de variables e indicadores.....	20
Tabla N2: Dimensión 1: Género narrativo.....	76
Tabla N3: Dimensión 2: Género Lírico.....	77
Tabla N4: Dimensión 3: Género dramático.....	78
Tabla N5: Dimensión 4: Nivel reproductivo (literal).....	79
Tabla N6: Dimensión 5: Nivel Inferencial.....	80
Tabla N7: Dimensión 6: Nivel crítico.....	81
Tabla N8: Prueba de hipótesis de las variables narración de textos Literarios infantiles y la comprensión oral de textos.....	82
Tabla N9: Prueba e hipótesis de las variables género narrativo y Comprensión oral de textos	84
Tabla N10: Prueba de hipótesis de las variables género Lírico con la comprensión oral de textos	85
Tabla N11: Prueba de hipótesis entre las variables género dramático Con la comprensión oral de textos	86

ÍNDICE DE GRÁFICOS

	Pág.
Gráfico N 1: Género narrativo.....	76
Gráfico N 2: Género Lírico.....	77
Gráfico N3: Género Dramático.....	78
Gráfico N4: Nivel reproductivo.....	79
Gráfico N5: Nivel Inferencial.....	80
Gráfico N6: Nivel Crítico.....	81

INTRODUCCIÓN

En la presente investigación se desarrolla aspectos significativos sobre la narración de textos literarios infantiles y la comprensión oral de textos; ella tuvo como objetivo general comprobar si la narración de textos literarios infantiles se relacionan positivamente con la comprensión oral de textos en los niños de 5 años de la I.E.I “Mis Mejores Años” del Distrito de Jesús María – Lima, 2016. La razón por la cual se realizó la presente investigación fue el deseo de conocer la posibilidad de dicha relación para beneficio de los niños de la institución educativa, siendo una necesidad imperante el desarrollo de competencias comunicacionales en esta época de globalización .

Para ello se planteó la hipótesis de trabajo: La narración de textos literarios infantiles se relaciona positivamente con la comprensión oral de textos en los niños de 5 años de la I.E.I “Mis Mejores Años” del Distrito de Jesús María - Lima, 2016.

Con relación al tema de investigación, podemos observar que últimamente los estudiantes de nuestro país vienen siendo sometidos a evaluaciones periódicas de comprensión lectora a nivel nacional e internacional, en ambos casos con resultados negativos, lo cual refleja que el sistema educativo no responde a las demandas sociales, por tal motivo es necesario investigar en este campo para encontrar las causas de tan grave problema y poder plantear estrategias que nos permitan superarlo. Para ello se desarrolló una investigación de tipo básica con un alcance correlacional.

La investigación consta de los siguientes capítulos:

Capítulo I: Planteamiento del problema. Contiene la descripción de la realidad problemática, delimitación de la investigación, formulación del problema; los objetivos, las hipótesis, la operacionalización de variables, diseño, tipo, nivel y método de investigación, población y muestra de la investigación, técnicas e instrumentos y la justificación e importancia de la investigación.

Capítulo II: Marco Teórico, Desarrolla los antecedentes de la investigación; las bases teóricas de las dos variables en estudio y la definición de términos básicos

Capítulo III. En esta sección el lector podrá encontrar los resultados del análisis descriptivo e inferencial. Para ello se ha utilizado la distribución por frecuencias de los datos de las variables, fragmentándolas en dimensiones. Para la prueba de hipótesis, se ha seguido el método computarizado, mediante el uso del software SPSS versión 22 en español, el cual garantiza el rigor de los resultados.

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1 Descripción de la realidad problemática

Uno de los principales objetivos de las instituciones educativas en el mundo es que los niños y estudiantes comprendan el mensaje de un texto. Es muy conocida la importancia y lo que implica el leer de una manera eficaz y eficiente para poder tener un buen rendimiento escolar.

Dentro de este enfoque, enseñar a comprender las lecturas orales, de manera que los estudiantes puedan construir adecuadamente una representación mental de la lectura y poder conectar sus experiencias previas con el nuevo conocimiento es un reto que la escuela debe afrontar. Sin embargo, no muchos maestros usan una metodología adecuada en la enseñanza de la comprensión de la lectura oral; no se estimula un proceso de enseñanza aprendizaje que permita desarrollar en los alumnos estrategias para comprender el mensaje de un texto oral.

De acuerdo al contexto teórico señalado anteriormente, el presente trabajo de investigación: “narración de textos literarios infantiles para favorecer la comprensión oral de textos en los niños y niñas de 5 años de la I.E.I “Mis Mejores Años”, describe sobre su realidad educativa, que la mayoría de los niños presentaban ciertas dificultades para el desarrollo eficiente de la comprensión oral; La actividad lingüística del niño en la edad de 5 años se refleja en dos formas de lenguaje: comprensivo y expresivo. Dentro de éstos, encontramos que la comprensión oral de textos es una habilidad muy importante, porque requiere una actividad que va mucho más allá que la cuestión física de oír.

La comprensión oral de textos es una habilidad que los alumnos practican muy a menudo porque es un procedimiento instrumental muy importante para adquirir otros aprendizajes, pero ciertamente, no se le ha dedicado una didáctica específica en la escuela tradicional.

Los enfoques actuales sí dan importancia a unos ejercicios o actividades específicas de comprensión oral de textos para trabajar las distintas habilidades (capacidad de escuchar, organiza datos, capacidad de reflexionar). Estos ejercicios deben ser frecuentes y breves. El niño va a necesitar mucha práctica para desarrollar la habilidad de escuchar dentro del aula, como docentes sabemos que la comprensión oral de textos favorece al niño en enriquecer su vocabulario, su creatividad y también a entablar un dialogo con sus compañeros y adultos.

La comprensión oral de textos, es de suma importancia para el niño y niña, como ya es ampliamente conocida- es un proceso de construcción de significado a partir de varios factores (madurez cognitiva y emocional).

Sobre la experiencia del trabajo en la Institución Educativa Mis Mejores Años del Distrito de Jesús María se detectó que los niños presentaban cierta dificultad al momento en que la docente al realizar una narración literaria (cuentos, historias) los niños no lograban identificar ciertas características, tales como los personajes (principales, secundarios), los hechos que se cuentan en el relato o su parte favorita del cuento, no narraban de una manera fluida y segura al momento de entablar un diálogo o formular unas respuestas simples, porque no comprendían lo que la maestra quería transmitirles mediante dichas actividades; se observó que uno de los factores que causan esos problemas en el niño es la falta del uso del modelo comunicacional, por la cual la docente no expresaba de una manera clara y precisa lo que deseaba transmitir al niño, no hacía uso de las técnicas o recursos (pronunciación, entonación, expresión corporal, modulación de la voz) adecuados para

desarrollar la capacidad de escuchar, reflexionar y organizar información en los niños y así dejarse comprender por ellos.

Si la maestra no utiliza el recurso del modelo semiológico, entonces no realiza una correcta narración literaria con los niños, empleando medios inadecuados (dejando de lado los medios audiovisuales) el niño no prestara atención, no podrá reconocer, comprender y retener el mensaje.

Lo mismo pasaba con el modelo actancial, ya que la docente no organizaba adecuadamente la narración y siempre los personajes eran humanos, no utilizaba por ejemplo un actuante animal, una taza, etc., como consecuencia de ello el niño no prestaba el interés necesario en dicha narración, a su vez esto implicaba la falta del desarrollo de la creatividad, la originalidad, y el descubrimiento de los propios intereses y capacidades.

Asimismo cuando la docente desarrollaba el modelo pragmático no lograba transmitir todo lo que implica este tipo de acto, no transmitía relatos valiéndose del uso de palabras y/o imágenes, normalmente no utilizaba la improvisación y distintos adornos estilísticos que pueden acompañar ciertos relatos históricos. Para el niño era muy difícil comprender el hecho histórico narrado en ese momento porque no empleaba los recursos necesarios dentro del aula.

Esto ocasionaba que el niño no tome el interés necesario para escuchar y comprender el mensaje, y al momento en que la docente realizaba las preguntas de tipos inferenciales los niños y niñas no sabían que responder porque el mensaje que quería transmitir la docente no fue escuchado ni tampoco comprendido por los niños y niñas.

1.2 Delimitación de la investigación

1.2.1 Delimitación Social

El estudio estuvo circunscrito a la población de los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial Mis Mejores Años del distrito de Jesús María.

1.2.2 Delimitación Temporal

El presente trabajo de investigación se realizó entre los meses de Agosto a diciembre del año 2016.

1.2.3 Delimitación espacial

El espacio geográfico donde se ubica la población del estudio es la Institución Educativa Inicial Mis Mejores Años del Distrito de Jesús María de Lima.

1.3 Problema de Investigación

1.3.1 Problema general

¿En qué medida la narración de textos literarios infantiles se relaciona con la comprensión oral de textos en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial “Mis Mejores Años” del Distrito de Jesús María – Lima, 2016?

1.3.2 Problema específicos

PE1. ¿De qué manera el género narrativo se relaciona con la comprensión oral de textos en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial “Mis Mejores Años” del Distrito de Jesús María - Lima, 2016?

PE2: ¿Cómo el género lírico se relaciona con la comprensión oral de textos en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial “Mis Mejores Años” del Distrito de Jesús María - Lima, 2016?

PE3. ¿De qué manera el género dramático se relaciona con la comprensión oral de textos en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial “Mis Mejores Años” del Distrito de Jesús María - Lima, 2016?

1.4 Objetivos de la investigación

1.3.1 Objetivo general

Determinar la relación entre la narración de textos literarios infantiles con la comprensión oral de textos en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial “Mis Mejores Años” del Distrito de Jesús María – Lima, 2016

1.3.2 Objetivos específicos

OE1. Determinar la relación entre el género narrativo con la comprensión oral de textos en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial “Mis Mejores Años” del Distrito de Jesús María - Lima, 2016

OE2: Determinar la relación entre el género lírico con la comprensión oral de textos en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial “Mis Mejores Años” del Distrito de Jesús María - Lima, 2016

OE3: Determinar la relación entre el género dramático con la comprensión oral de textos en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial “Mis Mejores Años” del Distrito de Jesús María - Lima, 2016

1.5 Hipótesis de la Investigación

1.3.1 Hipótesis general

Existe una relación positiva entre la narración de textos literarios infantiles con la comprensión oral de textos en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial “Mis Mejores Años” del Distrito de Jesús María – Lima, 2016

1.3.2 Hipótesis específicos

HE1. Existe una relación positiva entre el género narrativo con la comprensión oral de textos en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial “Mis Mejores Años” del Distrito de Jesús María - Lima, 2016

HE2: Existe una relación positiva entre el género lírico con la comprensión oral de textos en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial “Mis Mejores Años” del Distrito de Jesús María - Lima, 2016

HE3. Existe una relación positiva entre el género Dramático con la comprensión oral de textos en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial "Mis Mejores Años" del Distrito de Jesús María - Lima, 2016.

Tabla N. 1: Identificación y Clasificación de Variables e Indicadores.

VARIABLES	DIMENSIONES	INDICADORES	ITEMS	ESCALAS /VALORES
Variable V1: Narración de textos literarios infantiles Definición conceptual: Son todas aquellas producciones literarias orales y escritas compuestas para desarrollar la fantasía, imaginación creatividad, sensibilidad, conocimiento y adquisición de la lengua infantil y primeros cursos de primaria.	GÉNERO NARRATIVO	- Cuento	1 - 2	ORDINAL Siempre : 3 A vece : 2 Nunca : 1
		- Fábula	3 - 4	
		- Leyenda	5 - 6	
	GÉNERO LÍRICO	- Poesía	7 - 8	
		- Adivinanza	9 - 10	
		- Trabalenguas	11 – 12 – 13	
GÉNERO DRAMÁTICO	- Teatro infantil	14 – 15		
Variable V2: Comprensión oral de textos Definición conceptual Es una capacidad comunicativa que abarca el proceso completo de interpretación del discurso, desde la mera descodificación y comprensión lingüística de la cadena fónica	NIVEL REPRODUCTIVO	- Orden secuencial	1	NOMINAL Dicotómica Correcto: 2 Incorrecto: 0
		- Precisión	2	
		- Identifica acciones	3	
		- Señala lugar, espacio y tiempo	4	
	NIVEL INFERENCIAL	- Inferir significado	5	
		- Inferir efectos	6	
		- Inferir secuencias	7	
		- Interpretar lenguaje	8	

<p>(Fonemas, sílabas, palabras, etc.) Hasta la interpretación y la valoración personal; de modo que, a pesar de su carácter receptivo, requiere una participación activa del escucha.</p>	<p>NIVEL CRÍTICO</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Emitir juicios - Expresa opiniones 	<p>9 10</p>	
---	----------------------	---	-----------------	--

Fuente: Elaboración propia

1.6 Diseño de la Investigación

La investigación fue desarrollada en base al diseño no experimental transaccional correlacional, siguiendo a Hernández, R. et al (2010), quien define: “Investigación no experimental: es aquella que se realiza sin manipular deliberadamente variables. Se basa fundamentalmente en la observación de fenómenos tal y como se dan en su contexto natural para analizarlos con posterioridad”. (p.17).

1.6.1 Tipo de investigación

La investigación se ajusta a los estudios básicos, según Hernández, R. Et al (2014), pues según este autor, estos estudios se caracterizan porque parte de un marco teórico y permanece en él; la finalidad radica en formular nuevas teorías o modificar las existentes, en incrementar los conocimientos científicos o filosóficos, pero sin contrastarlos con ningún aspecto práctico. (p.112).

1.6.2 Nivel de investigación

El nivel o profundidad de la investigación ha sido el correlacional descriptivo, pues según Hernández R., et al (2014). “Estos niveles describen relaciones entre dos o más categorías, conceptos o variables en un momento determinado. A veces, únicamente en términos correlacionales, otras en función de la relación causa efecto (causales)” (p.157).

1.6.3 Método

En la investigación se hizo uso del método científico en toda su estructura, específicamente el hipotético deductivo en el diseño o plan, siguiéndose un orden lógico, pues según Cubo S. et al (2011) en el método hipotético deductivo se parte de la observación de la realidad para identificar el problema, se plantea

la hipótesis y luego se culmina con la verificación empírica de la hipótesis.

Para el análisis estadístico se ha utilizado el software SPSS versión 22 en español, llevándose cabo el análisis descriptivo de las dimensiones para determinar las frecuencias con la que los estudiantes se ven involucrados en ellas. Luego se ha llevado a cabo el análisis de la prueba de hipótesis, utilizando los datos de la base de datos, que almacena las respuestas de los estudiantes. Se ha utilizado para ello el estadístico Rho e Spearman que se emplea para variables ordinales como las del estudio, considerando una significancia de $\alpha = 0,05$

1.7 Población y Muestra de la Investigación

1.7.1 Población

La población del estudio fue finita y estuvo conformada por 20 alumnos de la I.E.I. Mis Mejores Años del Distrito de Jesús María de Lima.

1.7.2 Muestra

No fue necesario llevar a cabo el muestreo por ser la población pequeña, todas las unidades de análisis participaron en la investigación (muestra censal)

1.8 Técnicas e instrumentos de recolección de datos.

1.8.1 Técnica

Para la variable 1 se utilizó la técnica de la encuesta y para la variable 2 la técnica de las pruebas de aptitud. Ambas técnicas cuentan con amplio respaldo en la evaluación de variables sociales.

1.8.2 Instrumentos

La variable 1 fue medida mediante un cuestionario de 15 ítems, que presenta las siguientes características:

Técnica: Encuesta

Autor: Elaboración propia

Año: 2016

Aplicación: Individual

Validez: Mediante juicio de expertos y la confiabilidad con el procedimiento el Alfa de Cronbach, con 0.76 de coeficiente de confiabilidad.

Ámbitos de aplicación: niños de 4 a 7 años.

Tiempo: 20 minutos.

Dimensiones: Género narrativo, Género lírico y Género dramático

Valoración:

Siempre: 3

A veces: 2

Nunca: 1

Niveles

0 – 15 bajo

16 – 30 Medio

31 – 45 Alto

La variable 2 fue medida mediante una prueba escrita de alternativas, acompañada de una lectura que fue leída por el investigador, que presenta las siguientes características:

Técnica: Prueba de aptitud

Autor: Elaboración propia

Año: 2016

Aplicación: Individual

Validez: Mediante juicio de expertos y la confiabilidad con el procedimiento el Alfa de Cronbach, con 0.76 de coeficiente de confiabilidad.

Ámbitos de aplicación: niños de 4 a 7 años.

Tiempo: 25 minutos.

Dimensiones: Nivel reproductivo, Nivel inferencial y Nivel criterio

Valoración:

Respuesta correcta: 2 puntos

Respuesta incorrecta: 0 puntos.

Niveles

0 – 12 Bajo

13 – 16 Medio

17 – 20 Alto

1.9 Justificación e importancia de la investigación

1.9.1 Justificación teórica

La presente investigación está fundamentada en la narración de textos literarios infantiles y la comprensión oral de textos. Ambas se coordinan y son importantes dado que los niños necesitan desarrollar la comprensión oral puesto que son los mensajes verbales orales los que más tiene que enfrentar en la vida escolar y la de su entorno familiar y social.

Los niños y niñas necesitan saber comunicarse en los múltiples ámbitos en los que interactúan: su entorno familiar, Institución Educativa, áreas de juego. Esta investigación se sustenta en la teoría Interaccionista de Bruner quien sostiene que el lenguaje del niño está determinado por diferentes estímulos y agentes culturales como sus padres, maestros y demás personas que son parte de su comunidad.

1.9.2 Justificación práctica

Debido a que las prácticas en la I.E. "Mis Mejores Años" me ha permitido detectar como problemática la comprensión oral de

textos en los niños de 5 años, la investigación resulta beneficiosa para los docentes porque les permite encontrar respuesta a sus preocupaciones relacionadas con la comprensión verbal, que es una de las formas que tienen los seres humanos para comprender y si no son desarrolladas efectivamente podrían tener consecuencias a futuro. Por lo tanto es necesaria la aplicación correcta de los textos literarios narrativos dentro del aula para mejorar su capacidad de comprensión.

1.9.3 Justificación social

El presente trabajo de investigación beneficiará a las instituciones educativas del nivel inicial en mejorar el nivel de comprensión oral de textos un problema que se viene presentando en el Perú, cuyos resultados podrían dar una mejora para el desarrollo de la expresión oral, valorando la aplicación correcta de los textos narrativos dentro del aula, favoreciéndose los niños y los docentes.

1.9.4 Justificación legal

De conformidad con la Ley General de Educación 28044 título I Fundamentos y disposiciones generales, capítulo V el Rol del Estado; artículo 21 Función del estado, es necesario: d) Reconocer e incentivar la innovación e investigación que realizan las instituciones públicas y privadas , y artículo 24 Empresas: b) Promover alianzas estratégicas con instituciones educativas para el fomento de la investigación, el desarrollo tecnológico y la formación profesional de los trabajadores y estudiantes del sistema educativo, que permitan acceder a empleos de mejor calidad.

Asimismo, el Reglamento del Código de los Niños y Adolescentes N 26102, Artículo 15. Educación Básica, se establece que el Estado asegure que la Educación básica comprenda: a) El desarrollo de la personalidad, las aptitudes y la capacidad mental y física del niño y adolescentes hasta su máximo potencial entre Los cuales figuran la capacidad de comprensión lectora y oral.

1.9.5 Importancia de la Investigación

Este estudio es de suma importancia porque nos permitirá conocer como la narración de textos literarios infantiles y la comprensión oral de textos se encuentra relacionada para desarrollar la comunicación en los niños y el beneficio que implica para su desarrollo integral, social y afectivo y para el futuro.

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1 Antecedentes de la investigación

2.1.1 Estudios previos

Acercamiento de niñas y niños de cinco años a través de una entrevista. Ministerio de Educación del Perú, 2013

Entre las principales conclusiones tenemos las siguientes:

1. Se debe señalar, en primer lugar, que las niñas y los niños podrían tener mayores recursos verbales de lo que parece, pues el instrumento de recolección de datos no está diseñado para medir niveles de competencia lingüística. Además, se debe considerar que la entrevista como situación de evaluación, no representa una forma de comunicación espontánea que permite explorar en la riqueza de la expresión oral.
2. Se recomienda que el uso del lenguaje oral sea una herramienta en el trabajo pedagógico, puesto que se relaciona con el aprendizaje de todas las áreas del currículo.
3. De esta manera, tanto en las IEI como en los PRONOEI se tendría que acompañar a las niñas y los niños en el desarrollo de sus habilidades comunicativas para acceder a un código más elaborado y aprender a ubicarse en diversas situaciones comunicativas, es decir, poder responder adecuadamente a lo que se le pregunta utilizando para ello distintos tipos de respuestas y oraciones.

Tanto en las Instituciones Educativas Inicial como en el PRONOEI se tendría que acompañar a las niñas y los niños en el desarrollo de sus habilidades comunicativas para acceder a un código más elaborado y aprender a ubicarse en diversas situaciones comunicativas, es decir, poder responder adecuadamente a lo que se le pregunta utilizando para ello distintos tipos de respuestas y oraciones. Finalmente, sería importante también indagar sobre las prácticas comunicativas orales de las niñas y los niños en otros contextos, tales como conversaciones informales en diálogos y en el juego con las maestras, promotoras y con otros niños. Se recomienda que el uso del lenguaje oral sea una herramienta en el trabajo pedagógico, puesto que se relaciona con el aprendizaje de todas las áreas del currículo.

2.1.2 Tesis Nacionales:

Bocángel (2011). Relación entre los componentes del lenguaje oral y la comprensión lectora en niños de 2° grado de primaria de instituciones educativas de gestión estatal y particular de Lima. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú.

Buscó establecer la relación entre el lenguaje oral y la comprensión lectora en niños de 7 y 8 años de colegios particulares y estatales. Su muestra contó con 137 niños de colegios estatales y 106 de particulares. Utilizó dos instrumentos: el test de Evaluación del Lenguaje Oral (ELO) y la Prueba de Complejidad Lingüística Progresiva (CLP) Nivel 2, forma B. Entre sus resultados se pudo evidenciar que el lenguaje oral y la comprensión lectora se relacionan de manera significativa. Estableció también que existen diferencias entre los

niveles de los niños de colegios estatales y particulares, a favor de los segundos.

Castillo (2009), programa “Leer y Comprender”, Segundo grado de Educación Primaria de la I.E.P San Antonio Abad del distrito de San Miguel. (Tesis de maestría). Pontificia Universidad Católica del Perú, Lima.

Este programa tuvo como objetivo general experimentar los efectos del programa “Leer y Comprender” en el aprendizaje de la comprensión lectora. El estudio presentó un diseño cuasi experimental y tiene como instrumento un cuestionario validado de comprensión lectora basado en dos lecturas extraídas de un texto de la Editorial Santillana correspondiente al segundo grado. Al concluir el programa, se llegó a la conclusión que los alumnos del grupo experimental mejoraron sensiblemente en forma global la comprensión lectora en su dimensión de “identificación de situaciones relevantes”, redacción de textos narrativos e inferencias.

Campos Valerio, Victoriano Luis (2009). Universidad Nacional César Vallejo – Tesis para optar el Grado de Magister en Educación: “Influencia del Programa “Escribe cortito, pero bonito” en la Producción de Textos Narrativos: mitos, cuentos y leyendas del área de comunicación de los/las estudiantes de cuarto grado de primaria de la I. E. N° 88005 "Corazón de Jesús" de Chimbote - Ancash”.

El grupo el experimental antes de la aplicación del estímulo (Programa “Escribe Cortito Pero Bonito”), verificó que la capacidad de producción de textos presenta dificultades.

El grupo experimental después de la aplicación del programa obtuvo un promedio altamente significativo, fortaleciendo la producción de textos.

Todas las dimensiones: adecuación, coherencia, cohesión y corrección ortográfica propuestas, fueron afectadas en forma significativa. Esto significa que la aplicación del programa “Escribe Cortito Pero Bonito”, con Propiedad fue eficiente en la mejora del fortalecimiento de la capacidad de producción de textos en la I.E. N° 88005 “Corazón de Jesús”

En la situación final en el post test aplicado a la I.E. N° 88005 “Corazón de Jesús” se pudo obtener un promedio de 14.75 de logros alcanzados, después de la aplicación del programa, llegando a la conclusión de que el programa tuvo efectos significativos en la producción de textos.

El programa “Escribe Cortito Pero Bonito” ha contribuido a fortalecer en los/las estudiantes la capacidad de producción de textos, prestando atención a la forma y contenido, utilizando la lengua de forma adecuada a la situación y al contexto en un estilo propio.

Tamayo Ly, C. C. (2009). Aplicación de la Modalidad de taller basado en el Enfoque Colaborativo en el desarrollo del Lenguaje Oral de los niños y niñas de 4 años de edad del nivel inicial del jardín de niños 324. Prototipo del Proyecto línea de Investigación de la Carrera Profesional de Educación. (Tesis de licenciatura).

Entre las principales conclusiones tenemos las siguientes:

1. Es importante que los estudiantes desarrollen habilidades sociales como: conocimiento y confianza entre los miembros del grupo, comunicación precisa evitando ambigüedad, escucha,

respeto, aceptación y apoyo de unos a otros, solución de conflictos de forma constructiva.

2. La competencia comunicativa también se define como el conocimiento que nos permite utilizar el lenguaje como instrumento de comunicación en un contexto social determinado. Es un concepto dinámico basado en la negociación del significado entre los interlocutores, aplicable tanto a la comunicación oral como a la escrita, que se actualiza en un contexto o una situación particular.
3. El lenguaje hablado se aprende socialmente. Así, los niños descubren cuándo deben hablar y cuándo no, con quiénes pueden hablar y sobre qué, de qué manera y con qué palabras, en qué momento y lugar, cómo se inicia y finaliza una conversación, aprender a tomar turnos para conversar, etc.
4. En el nivel inicial se promueve una consideración especial de la lengua oral como instrumento por excelencia de comunicación y de representación que constituye el eje de la vida social y permite regular las relaciones con el entorno, así como la posibilidad de crear y recrear su propia representación del mundo a través de la construcción de nuevos conocimientos. Asimismo, la competencia comunicativa constituye la base para la adquisición de conocimientos en cualquiera de las áreas curriculares.

Gómez (2007). Nivel de competencia oral en el vocabulario en niños de 4 años del nivel inicial del colegio San Agustín del distrito de San Isidro y el colegio Mi Pequeño Mundo de la comunidad de Manchay. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú.

En su trabajo de investigación aborda la diferencia del nivel de competencia oral, específicamente en el vocabulario que manejan dos grupos socioeconómicos distintos. Para ello,

escogió una muestra de 40 niños de cuatro años del nivel socioeconómico alto pertenecientes a la Institución Educativa “San Agustín” del distrito de San Isidro y 40 niños del nivel socioeconómico bajo pertenecientes al colegio “Mi Pequeño Mundo” de la comunidad de Manchay. Los instrumentos que utilizó para su estudio fueron la técnica de la encuesta aplicada a padres de familia y el subtest de Fluidez Léxica del test de Habilidades Psicolingüísticas (ITPA). La investigadora llegó a las siguientes conclusiones: Los niños de cuatro años, cuyos papás y mamás tienen mayor nivel educativo (superior universitario) tienen un mejor repertorio oral que aquellos niños cuyos papás y mamás tienen un menor nivel educativo (Primaria y Secundaria). Los niños de cuatro años de nivel socioeconómico alto presentan un mejor repertorio oral que sus pares de nivel socioeconómico bajo.

2.1.3 Tesis Internacionales

Escorial (2011), en su tesis titulada “El uso de la Literatura Infantil en la enseñanza del conocimiento del entorno”, Valladolid. Tiene como objetivo dar importancia a la literatura infantil dentro del aula, teniendo en cuenta los diferentes géneros.

Es una investigación cuantitativa de tipo descriptivo, la propuesta que se plantea tendría una temporalización de tres semanas, estando organizadas por sesiones, las cuales tienen una duración aproximada de dos horas. Resultados: la literatura infantil se incluye dentro de las actividades, sesiones y proyectos que se llevan a cabo continuamente en el aula. A través de esta propuesta hemos podido comprobar cómo es posible utilizar esta literatura como recurso motivador, ya sea en forma de cuentos, poesías, canciones o dramatizaciones. Conclusiones; La

literatura es capaz de hacer soñar a los niños, y será un elemento motivador para entrar en contacto con la lectura, el lenguaje oral, la escritura y sobre todo, para crear en los niños hábitos a partir del gusto y disfrute de los libros y sus historias.

Ortiz Gutiérrez, J. J; Rocha Ramos, D. C; Rodríguez Nieto, V. A (2009). "Comprensión Oral: un acercamiento al trabajo del aula". (Tesis de Magister en Educación). Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá. Entre las principales conclusiones tenemos las siguientes:

1. En la medida en que los niños tienen la oportunidad de participar en situaciones donde se hace uso de la palabra, se desarrolla y fortalece su capacidad de hablar y escuchar.
2. Con los cuentos, los niños tienen la posibilidad de escuchar un lenguaje selecto, que les permite ir aprendiendo nuevas palabras, con la posibilidad de integrarlas a su léxico.
3. La narración de cuentos debe ser considerada como una herramienta indispensable para fortalecer el desarrollo integral de los niños, ya que los cuentos, además de fortalecer el lenguaje, permiten la socialización de los niños, a través del empleo de preguntas y respuestas. Así los niños pueden dar su opinión respecto al cuento, las emociones que éste les produjo, sus anécdotas o alguna otra cosa que nos quieren expresar.
4. Al adaptar un cuento para ser narrado, contribuimos de manera singular a que los niños pueden entender aquello que queremos expresar. También es fundamental saber manejar nuestra voz para así darle a los diversos personajes que intervienen en nuestro cuento, o bien para reproducir aquellas onomatopeyas que pueden ser de utilidad durante la narración. Es muy

importante que dominemos la trama del cuento a narrar. También se hace la inclusión de fórmulas de comienzo a final.

Caballero (2008). Efectividad de un programa dirigido a la intervención didáctica para mejorar la comprensión lectora de los textos argumentativos en niños de 5° de primaria. Barcelona: Editorial Graó.

Realizó una investigación en la que se buscó demostrar la efectividad de un programa dirigido a la intervención didáctica para mejorar la comprensión lectora de los textos argumentativos, en 64 niños de quinto grado, divididos en un grupo control y otro experimental. El instrumento que se utilizó fue una prueba de comprensión lectora creada por el autor de la investigación. Los resultados nos muestran que las dificultades específicas para la comprensión de textos argumentativo en los estudiantes de la básica primaria pertenecientes a poblaciones vulnerables, se originan en la falta de contacto con este tipo de textos, tanto en el ámbito social, como el escolar, lo mismo que en la falta de estrategias por parte del docente para implementar adecuaciones curriculares que les garantice una educación con calidad. En segundo lugar, el programa planteado permitió el desarrollo de procesos meta cognitivos relacionados con la planeación, desarrollo, verificación y re direccionamiento de las estrategias necesarias para comprender y producir textos argumentativos, lo cual favoreció el interés por este tipo de textos.

Bañuelos (2003). Instituto Mexicano de Pedagogía – Tesis para optar el Grado de Maestría Educación: “Maestría en Pedagogía con Especialidad de la Enseñanza”, llegando a las siguientes conclusiones:

“El método de lectura veloz diseñado por el instituto LVEM, cuya técnica principal es la aplicación de la lectura espacial, pudo ser aplicado a los grupos de alumnos de tercero de secundaria, en la escuela secundaria "20 de Noviembre" durante el ciclo escolar 1999-2000. Aunque no se logró dominar todos los ejercicios en video, ni se alcanzó un dominio absoluto de las técnicas de lectura veloz, la mayoría de los alumnos lograron leer por impacto, es decir, que pudieron aplicar la lectura espacial. La mayoría de los estudiantes no lograron duplicar su velocidad inicial, pero hubo un incremento importante de palabras leídas por minuto. Es en la comprensión lectora en que se reflejan los resultados satisfactorios. Pues todos los estudiantes alcanzaron niveles de comprensión de un buen lector. Por lo anterior expuesto puede afirmarse que los objetivos a alcanzar con la presente investigación se lograron casi en su totalidad.

- Las hipótesis generales que se plantearon en el presente trabajo de investigación, son verdaderas, ya que los estudiantes de tercero de secundaria de la escuela mencionada incrementaron la velocidad para leer mejorando en gran medida la comprensión lectora.
- Conociendo los resultados de la prueba estadística aplicada, puede inferirse que la aplicación del método de lectura veloz diseñado por el Instituto ILVEIVI fue eficaz para aumentar la velocidad lectora, así como también funcionó para mejorar la comprensión de los alumnos de tercero de secundaria en la escuela secundaria "20 de Noviembre" de Valparaíso, Zacatecas. Por lo tanto, se rechazan las hipótesis estadísticas nulas y se aceptan las hipótesis alternas de investigación como ciertas.

Pérez (2004). Uso de estrategias para mejorar el nivel de comprensión lectora en los niños de 4. ° grado Educación Básica la U.E. “Tomás Rafael Giménez” de Barquisimeto. Barquisimeto: Universidad Nacional Abierta.

Su trabajo de investigación tuvo como propósito determinar la efectividad en el uso de estrategias de comprensión lectora. Su población estuvo conformada por 18 niños de 4. ° grado de Primaria de la I.E. “Tomás Rafael Giménez” de Venezuela. El instrumento fue elaborado por la autora y evaluó el aspecto diagnóstico de contenidos y el diagnóstico de intereses y necesidades. Entre sus resultados se concluyó en que el uso de estrategias es efectivo para mejorar los niveles de comprensión lectora, también se expuso que existen carencias de aprendizajes previos sobre estrategias de comprensión lectora.

Carbonel Mendoza, E. L (2011). *Aplicación de la técnica de dramatización para mejorar la expresión oral de los niños y niñas de 3 años de edad dela I.E.I.Nº 001 “Virgen María Auxiliadora “de la urbanización latina del distrito de José Leonardo Ortiz (tesis para optar el título de especialista en comunicación).*

Entre las principales conclusiones tenemos las siguientes:

1. La comunicación integral es un área que busca desarrollar las competencias comunicativas y lingüísticas de las niñas y de los niños para que puedan expresarse, comprender mensajes y producir distintos tipos de texto, para informarse, satisfacer sus necesidades funcionales de comunicación y disfrutar con ellas.
2. Considerando que el lenguaje es el vehículo para entender, interpretar, apropiarse, y organizar la información que proviene de la realidad, el área de comunicación integral es el eje central en la formación de capacidades: Desarrollo del

pensamiento, capacidad de representación y de la lógica, la autoestima, autonomía, asertividad, la interacción social, capacidad de crítica, etc.

- 3.** Posibilita el trabajo en grupos mediante la cooperación e Interacción de los alumnos y favorece que los estudiantes aprendan y adquieran los conocimientos experimentando, fomentando la creatividad, el intercambio comunicativo, desarrollar la imaginación, estimular la participación, la expresión corporal y verbal. Todo esto provoca que la motivación sea mayor, que el alumno se implique mucho más en el aprendizaje y en las actividades.

2.2 Bases teóricas

2.2.1 Narración de textos literarios infantiles

2.2.1.1 Concepto

Una narración “es la representación de al menos dos eventos o situaciones, reales o ficticios, en una secuencia de tiempo, ninguno de los cuales presupone o implica al otro”. Prince (citado por Peña 1982, p.189) y además es una forma comunicacional que atraviesa los más diversos ámbitos.

Ahora bien, si un texto narrativo domina la secuencia narrativa, se trata de un texto (Ferro, 2000) que es la superestructura global que caracteriza el tipo de un texto (Van Dijk, 1978), así como existen diversas situaciones comunicativas hay también, formas textuales. El texto narrativo escrito ha tenido un valor simbólico en las sociedades cargado de varias teorías que reflejan su importancia y el texto narrativo se ha estudiado desde diversas perspectivas; la Psicología Cognitiva y la socio-histórica.

Al darle la entrada a la narración, implica desvincular esa idea de narrar como referirse a describir una secuencia de hechos o acontecimientos, puesto que narrar supone una situación de comunicación en la que el narrador quiere representar una experiencia de la vida, por lo tanto, La esencial del conocimiento, es dar en síntesis, el drama de una situación de la vida de un personaje [...] en pocas palabras, el cuento es una narración breve, fingida, que trata de un solo asunto crea un solo ambiente donde el personaje, produce por medio de la elaboración estética del argumento una sola impresión e imparte una emoción” (Valdéz, 2003, p.34)

En este sentido, los textos narrativos – cuentos, son otra manera de percibir la vida, abordan temas de una manera creativa, porque la narración en sí es un arte de crear, de darle un giro a las cosas que ya están establecidas aunque se presenta una curiosa paradoja de la narración literaria, en esta parte creativa, y es “supuestamente que el narrador ha producido del texto, pero en realidad es el texto quien ha producido al “narrador” que no existe al margen del valor referencial o inicial que nos propone el texto” (Landa, 1998, p. 300)

2.2.1.2 Dimensiones de la narración de textos literarios

Se ha considerado las siguientes dimensiones:

a. Género narrativo o épico.

En él se incluyen e integran todas aquellas obras en las que se relatan acontecimientos reales o ficticios. El medio expresivo más utilizado en este género es la prosa. Siendo una forma literaria que narra un suceso en prosa, posee elementos característicos tales como: narrador, personajes, acciones, espacios y tiempo.

b. Género lírico o poético.

Por él se entiende al conjunto de textos más idóneos para los sentimientos, pensamientos y reflexiones más íntimas de una persona.

Dentro de este género se encuentran todas aquellas producciones literarias en las cuales el autor manifiesta sus emociones, pensamientos y sentimientos íntimos y el medio expresivo más utilizado es el verso. En el caso de que este en prosa el autor realiza una modificación con el propósito de que exista musicalidad y ritmo en los poemas que se encuentran escritos en prosa.

c. Género dramático o teatral

Este género integra las producciones literarias destinadas a ser representadas ante un público, la cual consiste en una acción dialogada.

Cabe destacar que en este género la comunicación es directa, ya que se utiliza el diálogo lo que permite que la obra sea vivida y escuchada

En una obra dramática que se representa algún episodio o conflicto de la vida de los seres humanos, por medio del diálogo de los personajes. Esta puede estar escrita en prosa o en verso, pero al ser representada ante el público toma el nombre de obra de teatro. .

Asimismo, con respecto al análisis narrativo, resulta interesante la propuesta de García (1993) de distintos modelos:

a. Modelo comunicacional.

Dicho modelo se basa en considerar el fenómeno narrativo como un tipo particular del proceso comunicativo. Dentro de este proceso, el narnicacional que se establece demanda una interpretación que impone una comunicación/significación en la que ambas personas (narrador y narratario) comparten los códigos, ya sea el código lingüístico, narrativo, o el semántico-pragmático, sobre los cuales se establece el relato o historia.

El narrador es quien se encarga de relatar la historia, sobre un mundo ficticio y una sucesión de hechos, sitios y personajes, en un lapso determinado de tiempo. Juega un papel

intermediario entre el público y los hechos.

Se puede diferenciar entre los siguientes tipos de narradores:

Cuando el narrador habla en primera persona, entonces se conoce como narrador personaje y es partícipe en la historia que narra.

El narrador testigo/objetivo relata los hechos en tercera persona con carácter de observador.

El narrador omnisciente es el que habla, en tercera persona, conoce los sentimientos y pensamientos de los personajes además de los hechos.

b. Modelo semiológico

El modelo semiológico parte de la premisa metodológica de que «todo cuanto existe es dialéctica significativa y en consecuencia, texto, puro texto». Su análisis se guía por una racionalidad subjetiva que profundiza en determinados rasgos y no pretende un estudio acabado y completo. Este modelo es muy rico y exhaustivo en el estudio del aspecto que focaliza, que debe ser homogéneo, razón por la cual es muy difícil de ser aplicado en los relatos audiovisuales.

c. Modelo actancial

Este modelo sigue la lógica de Propp y sostiene que existen formas universales de organizar la narración o «suprarelatos» y así analizar las migraciones de motivos narrativos. Sin embargo, este modelo también se aparta de la lógica proppiana por lo que se refiere que no considera el número de funciones narrativas sino que se aboca al análisis de las estructuras profundas del relato. Es interesante la propuesta de Greimas, el cual propone un modelo de análisis del relato basado en los

actuales: en tal sentido es un modelo semiótico comunicacional y enfatiza en las funciones que representan los personajes dentro de un relato. Se habla de que el actuante puede ser un hombre, un animal, una taza o cualquier figura, que se mezcla con la función que representa dentro de la narrativa destacando al actuante.

Hasta aquí, estos modelos emergen del pensamiento analógico y deductivo. En cambio, existe otro modelo que tiene una lógica diferente:

d. Modelo pragmático

Este modelo sigue una lógica inductiva y parte del análisis de los textos narrativos para inferir los indicadores significativos y los criterios que posibiliten la construcción de hechos observables. Este modelo, si bien asume las contribuciones de los modelos anteriores, propone estrategias mejores a las elaboradas por el modelo semiológico para el análisis de los discursos narrativos:

No se limita a la «gramática de la historia» y considera como factores esenciales el contexto y la dimensión pragmática del discurso.

En el caso de la narrativa abarcada desde el ámbito audiovisual, por ejemplo, se apela al contexto sociopolítico en el cual emergen las tecnologías de la información y a la dimensión pragmática del discurso narrativo que se genera bajo estos entornos.

El modelo pragmático de análisis representa un tipo particular de organización discursiva que sostiene que el acto narrativo puede ser analizado de un modo intuitivo. Básicamente incluye la dimensión poética, ya que, si bien la retórica utiliza las estrategias del discurso, permanentemente las transgreden ya

que narrar implica libertad. Por lo tanto se ubica más cerca del discurso que del plano de la historia.

Diferentes autores aportan observaciones relacionadas con estos modelos:

Jean-Paul Sartre dice que el fenómeno narrativo es el encuentro y a la vez la colisión de dos actos libres: la creación y el consumo recreador, encuentro que es tanto para el autor como para el lector una experiencia lúdica.

Julia Kristeva propone reconstruir la generación de los sistemas de significación más allá de la visión de que todo posee una racionalidad explícita. Apoyándose en la Semiótica, Kristeva destaca al sujeto como generador, como autor, que inconscientemente se expresa a través de los textos. La cultura no se limita a formalizaciones ni es estrictamente una «satisfacción alucinatoria» del deseo: es a la vez singular y plural, goce estético y pulsión expresiva. Kristeva analiza la narratividad, el universo semántico y el espacio pulsional. En cambio,

Lévi Strauss se aboca a profundizar en el aspecto semántico de la narrativa.

2.2.1.3 Tipos de texto literario narrativo

Dentro de los textos narrativos, existen diferentes tipos entre los que puedes elegir a la hora de dar forma a la historia que quieres escribir. Si bien actualmente se están intentando difuminar las fronteras existentes entre los distintos tipos de textos, creando nuevas y originales versiones de las tipologías clásicas, lo más útil, sobre todo si estás empezando, es que

decidas el tipo de texto narrativo que quieres escribir antes de comenzar el proceso.

Existen diversos tipos de textos narrativos, pero los más comunes son los siguientes:

Cuento. Los cuentos son un tipo de texto narrativo de corte literario que se caracteriza por tener una extensión breve, estar protagonizado por una cantidad pequeña de personajes y también por poseer un argumento generalmente sencillo. Son estas características (brevedad, sencillez y limitación de personajes) las que han hecho que el cuento sea el principal texto narrativo dedicado al público infantil, pero también existen numerosos cuentos destinados a los adultos, como lo evidencian los grandes autores que han publicado este tipo de textos, como Ernest Hemingway, Virginia Woolf, Jorge Luis Borges o Antón Chéjov, por citar solo algunos ejemplos. El cuento es un tipo de texto literario enormemente popular y existen en la actualidad cuentos de todo tipo de géneros, como el policíaco, de terror, costumbrista o de ciencia-ficción, por citar solo algunos ejemplos.

Novela. La novela es una historia de ficción que suele tener una extensión relativamente amplia y que se caracteriza por presentar un relato complejo, que puede presentar una importante variedad de personajes y distintas acciones que se entrecruzan. La novela, además, presenta muy pocas limitaciones, dando así al autor una gran cantidad de libertad a la hora de presentar su texto. La libertad de forma y contenido que presenta la novela la han convertido en el tipo de texto literario preferido de la mayoría de los escritores y, aunque las novelas se pueden clasificar según su temática, los límites entre ellos son demasiado borrosos como para que los autores se vean limitados por ellos. Sin embargo, la extensión de la novela, la complejidad de las acciones que suele contener y los

diferentes personajes a los que se debe dar forma hacen que sea una opción complicada para empezar, por lo que se recomienda a los escritores novel que opten por escribir primero un relato breve o un cuento antes de intentar abordar la escritura de una novela.

Relato corto o relato breve. Esta nueva tipología textual es relativamente nueva y sus características no están todavía firmemente delimitadas, aunque es un género en alza. Se considera relato corto o breve aquel que presenta una extensión y una complejidad de acción superior a la del cuento, pero cuyo número de palabras es mucho menor que el de una novela. Como en el caso de la novela, la libertad del autor es prácticamente total y no se ve limitado por ninguna norma, como sí ocurre con la poesía o el teatro.

Textos dramáticos. Se considera texto dramático predominantemente aquel que se concibe a modo de diálogo con el objetivo de ser representado. Los textos dramáticos se asocian generalmente al teatro y se caracterizan por su naturaleza dialogada y por estar sujetos a un tiempo y espacio determinados. Por otra parte, al ser un texto dialogado, no existe narrador como tal, por lo que todo lo que dicen los distintos personajes tiene que estar totalmente adaptado a ellos. Por último, estos textos pueden estar escritos en prosa, en verso o mezclando ambas posibilidades, lo que da una mayor posibilidad creativa al autor del texto.

Ensayos literarios. Los ensayos literarios se diferencian de los ensayos científicos o académicos en que en estos la opinión y el estilo personal del autor tienen una gran importancia, lo que los hace eminentemente subjetivos. Asimismo, los ensayos

literarios suelen presentar características relacionadas con el ámbito literario, como el uso de figuras tales como la metáfora o la metonimia y se presta tanta atención a la forma del texto como al contenido que se presenta. Algunos ejemplos de ensayos literarios pueden ser, por ejemplo, El arco y la lira, de Octavio Paz o El hombre mediocre, de José Ingenieros, donde su belleza textual puede incluso superar la presentación de ideas y la argumentación inherentes a cualquier ensayo.

Texto periodístico. Los textos periodísticos son aquellos que pretenden informar de una forma rigurosa de unos hechos que han ocurrido en la realidad. Sin embargo, que no se trate de hechos ficticios no significa que este tipo de textos no deban cumplir con unas reglas narrativas que los hagan atractivos y fáciles de leer. Estos textos tienen como característica principal la posesión de un titular atrayente que precede al desarrollo del texto, así como la aparición de un pequeño resumen del contenido que permite al lector dilucidar si le interesa el tema del texto que se dispone a leer o no. Los textos periodísticos, por definición, deben ceñirse a la realidad, pero también deben contar con una introducción, un nudo y un desenlace para resultar atractivos a los lectores y poder ser comprendidos adecuadamente por ellos. Asimismo, deben contar con unos personajes, aunque sean reales y el autor debe asegurarse de proporcionar al lector todo el contexto que pueda necesitar para su correcta comprensión, convirtiéndose así los textos periodísticos en ejercicios literarios estrechamente vinculados con la realidad. (p.espaciolibros.com)

2.2.1.4 Elementos de texto literario narrativo

Se pueden distinguir diversos elementos en una narración, como el narrador, los personajes, acción o series de acciones, el espacio y el tiempo. Carneiro (1998), Sánchez (1999), y Terrones (2001), citado por Dioses (2003) concuerdan que toda narración tiene por lo menos tres elementos básicos: La acción, el ambiente y los personajes.

- **La Acción:** Son los acontecimientos o secuencias que se narra. Se organizan en inicio, nudo y desenlace.
- **El Ambiente:** Las acciones que suceden en la narración se desarrollan en un tiempo cronológico.
- **Los Personajes:** Son seres (personas reales o ficticias, animales y objetos) a los que les ocurren los hechos y donde Cada uno de ellos tiene una personalidad determinada.

2.2.1.5 Estructura de texto literario narrativo

Carneiro (1998), Sánchez (1999), y Terrones (2001), citados por Dioses (2003) coinciden en que la narración tiene la siguiente estructura:

- **Exposición:** Se inicia la narración con la presentación de los hechos, el ambiente y los personajes
- **Nudo:** Se da el desarrollo de los hechos y se plantea algún conflicto o situación que hay que resolver.
- **Desenlace:** Reacciones o respuestas que se dan a la situación problemática que se presentó en el relato.

Condemarín (1989) plantea que las composiciones escritas se elaboran como producto de la fantasía o la experiencia. La producción de textos narrativos tiene un componente imaginativo importante, dándose un grado alto de invención o

creación, también nos da la habilidad de organizar nuestros propios pensamientos. El desarrollo literario no se logra a partir de una determinada etapa o curso sino que constituye el producto de un sistema total estimulante frente a la creación en general. Es el resultado del refuerzo positivo que se despliega ante las composiciones creativas de los niños.

Según Vygotsky (1982), para que el niño sea atraído a expresarse a través de la palabra, el maestro debe guiarlo a escribir sobre lo que le interesa y no forzarlo con temas que no conoce, además recordar que debe aprovechar su identificación con el personaje.

A esto se suma lo expuesto por Bruner (2003: 8) en relación a que el ser humano tiene la necesidad de expresarse en palabras sobre sí mismo: “Hablar de nosotros mismos es como inventar un relato acerca de quién y que somos, que sucedió y por qué hacemos lo que estamos haciendo”.

Es necesario estimular la producción de textos narrativos y con ello el manejo adecuado de las propiedades de este tipo de texto para la preparación o mejoramiento de la lecto-escritura y, en forma general, de la creatividad. A través de sus experiencias tempranas, reforzadas por la escritura, el niño tratará de mejorar sus estrategias, lo cual lo llevará a la existencia de una base significativa para el control de la ortografía, la elección de la palabra apropiada, la correspondencia grafema y la sintaxis.

2.2.1.6. Teorías de la narración de textos

Teoría narrativa de las funciones de Vladímir Propp (1895-1970)

El autor fue un profesor ruso que hizo un profundo estudio de los cuentos populares de su país. Su libro más importante "La morfología del cuento" ("Morphology of the Folk Tale") se publicó en Rusia en 1928. Dicho escrito fue muy poco conocido en occidente hasta que se tradujo al inglés en 1958.

Tras estudiar 100 cuentos maravillosos rusos, Propp se dio cuenta de que, prácticamente todos, tenían una estructura narrativa muy similar. Los personajes, por diferentes que fueran, solían desarrollar acciones muy parecidas en todas las historias. Propp definió "función" como la acción de un personaje, desde el punto de vista su significado en el desarrollo de la intriga. El profesor solo encontró 31 funciones. Puede que un cuento las tuviera todas o solo algunas, pero las funciones siempre aparecían en el mismo orden (seguramente por necesidades narrativas de la trama).

El relato se compone de una serie de sucesos que se va complicando y resolviendo, creando una o más secuencias (unidades de funciones que van de un comienzo a un fin).

- Alejamiento. La normal situación inicial se ve alterada.
- Prohibición. Imposición de unas reglas.
- Transgresión. Una de las reglas es transgredida.
- Interrogatorio. El agresor intenta obtener noticias.
- Información. El agresor recibe información sobre la víctima.
- Engaño. El agresor intenta engañar al héroe.
- Complicidad. La víctima es engañada.
- Fechoría. El agresor daña a uno de los miembros de la familia.
- Carencia: un miembro de la familia desea poseer algo.
- Mediación. La fechoría o la carencia es hecha pública, se le formula al héroe una petición u orden, se le permite o se le obliga a marchar.

- Principio de la acción contraria. El héroe decide actuar.
- Partida. El héroe se marcha.
- Primera función del donante (puede darse repetidas veces). El héroe es sometido a una prueba que le prepara para la recepción de una ayuda.
- Reacción del héroe. Rechazo/aceptación ante las acciones del futuro donante.
- Recepción del objeto mágico. El héroe recibe un objeto mágico.
- Desplazamiento. El héroe es conducido cerca de su objeto.
- Combate. El héroe y su agresor se enfrentan en combate directo.
- Marca. El héroe queda marcado.
- Victoria. El héroe derrota al agresor.
- Reparación. La fechoría inicial es reparada.
- Vuelta. El héroe regresa.
- Persecución. El héroe es perseguido.
- Socorro. El héroe es auxiliado.
- Llegada de incógnito del héroe.
- Pretensiones engañosas. Un falso héroe reivindica los logros que no le corresponden.
- Tarea difícil. Se propone al héroe una difícil misión.
- Tarea cumplida. El héroe lleva a cabo la difícil misión.
- Reconocimiento. El héroe es reconocido
- Descubrimiento. El falso-héroe queda en evidencia.
- Transfiguración. Nueva aparición del héroe.
- Castigo. El falso-héroe es castigado.
- Matrimonio. El héroe se casa.

Personajes-tipo:

- El mandatario: impone las reglas
- La princesa: la víctima. Protagonistas
- El héroe.

- El falso-héroe
- El agresor.
- El donante: proporciona un objeto o información.

Secundarios

- El auxiliar mágico: da un objeto extraordinario.

El cuento es un tipo de literatura representativa (que representa acciones del mundo) y cuya función es educar a generaciones venideras. (Mora, D. Disponible en <http://loquemepidiomiprofesora.blogspot.pe/2013/05/teoria-narrativa-de-vladimir-propp.html>)

Teoría de los mundos posibles de Lubomír Doležel (Checoslovaco)

Introducida en España por Tomás Albaladejo realiza un acercamiento semántico al hecho ficcional, es decir, a través de su significado y no de su forma externa (como hacía, principalmente, la narratología). Basándose en planteamientos apuntados por autores como Leibniz, la teoría de los mundos posibles sostiene que toda ficción crea un mundo semánticamente distinto al mundo real, creado específicamente por cada texto de ficción y al que sólo se puede acceder precisamente a través de dicho texto. Así, una obra de ficción puede alterar o eliminar algunas de las leyes físicas imperantes en el mundo real (como sucede en la ciencia ficción o en la novela fantástica, o bien conservarlas y construir un mundo cercano -si no idéntico- al real (como sucede en la novela realista. Según esta teoría los únicos 'requisitos' para crear un mundo posible es que éste pueda ser concebido y que una vez concebido mantenga una congruencia interna.

Esta aproximación semántica a la ficción tiene la ventaja de explicar, además, cómo es posible realizar juicios de verdad o falsedad acerca de afirmaciones ficcionales: serían verdaderos aquellos enunciados que cumplen con las reglas propias del

mundo posible creado por la ficción (ej: "Los robots no pueden dañar al ser humano" en las novelas de Isaac Asimov); son falsos aquellos que las infringen (ej: "Los hobbits tienen alas" en *El Señor de los Anillos*). El tipo de verdad que se maneja en una semántica de mundos posibles es del tipo coherentista, es decir que toda afirmación será verdadera, al interior de un mundo posible (en este caso un libro, pero también una película, o cualquier ejercicio en el que se conciba un mundo distinto al fáctico) cuando mantenga coherencia con el resto de las afirmaciones que se hagan respecto a ese mundo. Así mismo la semántica de mundos posibles mantiene una teoría de la identidad, para Saul Kripke lo que nos permite identificar a cualquier sujeto es su nombre propio, como designador de todas sus coordenadas espacio-temporales en todos los mundos posibles, de este modo podemos identificar, a manera de ejemplo, a Adolf Hitler aun en un 'mundo' en el que los nazis lograron expandir su dominio a todo el planeta.

2.2.2 Comprensión oral de textos

2.2.2.1 Concepto

Para poder plantear un concepto de comprensión oral, es necesario realizar primero una distinción con otros conceptos asociados como la percepción auditiva y la escucha, ya que suelen nombrarse en planos iguales de funcionamiento y desarrollo del pensamiento. De esta manera, con base en la definición de los términos mencionados, se busca llegar a una concepción más clara de comprensión oral y a una corta

reflexión de la manera como esta se encuentra vinculada a la enseñanza de la lengua materna.

Percepción auditiva

La percepción auditiva (Fisiología del sistema auditivo, 2008), que comúnmente denominamos oír, es el resultado de los procesos fisiológicos que tienen lugar en el sistema auditivo. Estos procesos permiten captar el sonido y transformarlo en impulsos eléctricos susceptibles de ser enviados al cerebro a Través de los nervios auditivos.

Escucha

Más allá de las ondas sonoras, la audición humana implica procesos fisiológicos, derivados de la estimulación de los órganos del oído; y procesos psicológicos, derivados del acto consciente de la escucha del sonido (La Audición Humana, 2008).

La escucha constituye un prerequisite para la comunicación. Implica la capacidad para reconocer, discriminar e interpretar estímulos auditivos asociándolos a experiencias previas.

De lo fundamentado, podemos señalar que: la comprensión oral es entender lo que se comunica. Es un proceso activo, continuo, atento y diverso. Cuando recibimos una información oral, el tiempo para asimilar y procesar los datos es fugaz. Durante esta operación se activan procesos cognitivos que nos llevan a comprender lo que nos dicen:

- Reconocemos fonemas y palabras del idioma que hablamos.
- Seleccionamos la información que nos parece importante.
- Interpretamos el sentido de lo que oímos.

- Nos anticipamos a lo que nos van a decir si seguimos el hilo discursivo.

El proceso de comprensión oral es similar al de comprensión de textos escritos; sin embargo, posee algunos aspectos específicos, sobre todo porque los textos orales se reciben y procesan en tiempo real. Además hay “ruidos” o interferencias que dificultan la tarea de escuchar. Por ejemplo, si escuchamos un audio sobre una conversación, podemos no diferenciar los timbres de voz de algunos participantes por encontrarlos parecidos. Lo mismo ocurre si se habla con rapidez, si la entonación es monótona, si la pronunciación no es clara; también pueden presentarse interferencias sociolingüísticas y socioculturales. Estos son solo algunos aspectos que dificultarán la comprensión.

2.2.2.2. Procesos implicados en la comprensión del texto oral.

Para poder comprender el mensaje oral, el oyente debe realizar una serie de operaciones complejas. Cuetos (1990) establece que existen cuatro procesos fundamentales o niveles de procesamiento implicados en la comprensión: (a) los procesos perceptivos, que permiten extraer información de las formas de las palabras, es decir, se analizan los rasgos físicos (frecuencia, intensidad, duración, etc.) de los sonidos que constituyen las palabras, se identifican los rasgos fonéticos (bilabial, oclusivo, fricativo, etc.) y finalmente, se identifican los fonemas en base a los rasgos fonéticos; (b) los procesos léxicos o de reconocimiento de palabras, que permiten acceder al significado de las mismas; (c) los procesos sintácticos que permiten identificar las distintas unidades de la oración y el valor relativo de dichas unidades para poder acceder eficazmente al significado; y finalmente (d) los procesos semánticos, consistentes en extraer el mensaje de la oración

para integrarlo con los conocimientos previamente almacenados en la memoria.

De estos procesos, Perfetti (1986) considera el acceso al léxico o de reconocimiento de palabras como la parte central de la comprensión, como el eslabón obligatorio para la recuperación de los significados y uno de los principales déficits en los niños con dificultades de aprendizaje (Perfetti, 1986, 1989; Siegel, 1986). Referente a este punto, Perfetti (1989) señala que “algunos procesos”, como la identificación de las palabras, son impenetrables, rápidamente ejecutados y computacionalmente autónomos” (p. 56). Por ello, la identificación de palabras debe ser automatizada, para liberar recursos de la memoria de trabajo de manera que se empleen en la interpretación del discurso (Perfetti, 2007, p. 45).

2.2.2.2 Recursos para favorecer la comprensión oral.

Memoria y comprensión.

La memoria operativa o también denominada memoria de trabajo se trata de un sistema que mantiene y manipula la información de manera temporal, ya que almacena la información en menos de un minuto. Este sistema, según Baddeley y Hitch (1974), contiene varios componentes donde la función primordial de algunos de ellos es el almacenamiento pasivo de información mientras otros la procesan (p. 18). Inicialmente Baddeley y Hitch (1974) propusieron un modelo de memoria compuesto por tres aspectos: un bucle fonológico, el componente visuoespacial y el ejecutivo central (p. 36). Posteriormente, Baddeley le añadió a su modelo un subcomponente adicional, el almacenador temporal episódico (1986, 2000a). El bucle fonológico se divide en dos subcomponentes: uno temporal, que actúa como un almacén

pasivo de entradas fonológicas y uno subvocal que permitiría el ensayo articulatorio. La arquitectura multifacética de este almacén permitiría recordar la información y retenerla temporalmente, mientras a su vez manipula la información necesaria para los procesos cognitivos de alta complejidad como el aprendizaje, el razonamiento, la comprensión y el lenguaje (Baddeley, 1999, p. 25). Si estas operaciones son rápidas, se libera de recursos o espacio disponible en la memoria operativa para siguientes procesamientos. Es decir, cuando la eficacia operacional incrementa, se puede almacenar temporalmente más información en el espacio de trabajo mientras se llevan a cabo otras operaciones mentales complejas.

Según Dehn (2008):

La memoria de trabajo es necesaria para el procesamiento cognitivo consciente, ya que permite la representación interna de la información a fin de guiar la toma de decisiones y de llevar a cabo una acción determinada, por consiguiente, el éxito del aprendizaje es en gran parte una función de este proceso cognitivo (p. 23).

Este retén es considerado como un paso previo a una posible representación y almacenamiento en la memoria de largo plazo (Just y Carpenter, 1992, p. 78).

Según Siegel (1993):

La memoria operativa en la comprensión es necesaria para extraer el significado global del texto; para la utilización de estrategias cognitivas y metacognitivas, puesto que durante este proceso se deben extraer las relaciones semánticas y sintácticas que se establecen entre las palabras y recordar el

sentido lo que oímos para poder asociarlas y comprender el significado global (p. 56).

Al existir un déficit en el almacén fonológico de la memoria operativa, este no podría almacenar más que una pequeña parte de la información, así el procesamiento sería más lento, y se producirían dificultades en la comprensión (Montgomery, 1995, 1996 citado en Aguado, 1999), en la adquisición de nuevo vocabulario (Atkins y Baddeley, 1998; Gathercole y cols., 1999 citado en Aguado, 1999) y para reconocer los estados emocionales del hablante, ya que el procesamiento sintáctico y semántico impide tener en cuenta los rasgos prosódicos (van der Meulen y cols., 1997 citado en Aguado, 1999).

Sobre la base del sustento teórico expuesto, surge la necesidad de explorar el rendimiento en esta habilidad cognitiva, razón por la cual se aplicó en la muestra el SubTest de memoria Verbal Evalúa 0 de García y González (2008). Asimismo, se ha mencionado el rol del conocimiento previo en la eficacia de la comprensión. A continuación, se detallará cómo este elemento se pone en marcha con otros para lograrla.

Conocimiento previo, vocabulario y comprensión.

La comprensión y, en consecuencia, la construcción de la representación mental semántica y acabada de lo oído, es un proceso en el que se integra información en diferentes niveles de procesamiento: la decodificación fonológica, el reconocimiento de palabras, la asignación de funciones sintácticas a las palabras que componen las oraciones, la combinación del significado de las oraciones que componen los párrafos y, finalmente, la representación integrada y coherente del texto

(Belinchón, Igoa y Riviére, 1992; Gutiérrez, Elosúa, García Madruga, Gárate y Luque, 1999; León, 2003; León, 2004; Molinari, 2008; Nation, 2005; Perfetti, 2010b; Perfetti, Van Dyke y Hart, 2001). Para fines de esta investigación, se profundizará sobre dos factores incidentes en el proceso de comprensión: el conocimiento previo y el vocabulario.

El conocimiento previo se define como “el conocimiento organizado del mundo que provee muchas de las bases para comprender, aprender, y recordar ideas en relatos y textos” (Anderson, 1984, p. 243 citado en Roller, 1990). Este bagaje se almacena en la memoria de largo plazo.

Cuanto mayor sea el grado de conocimiento previo, mayor será el conocimiento acerca del significado de las palabras así como la capacidad para predecir acerca del significado global del texto. La correcta información que el oyente posea sobre un determinado tema le permitirá construir un modelo sustancial de lo que el autor del texto pretende transmitir. Este conocimiento específico les serviría a los oyentes para salvar los baches conceptuales y de cohesión presentes en todo texto (Chiesi, Spilich y Voss, 1979; Haenggi y Perfetti, 1994; McNamara, 1997; McNamara y McDaniel, 2004).

2.2.2.3 Fundamentación

El estudiante comprende, a partir de una escucha activa, textos orales de diverso tipo y complejidad en variadas situaciones comunicativas. Para ello, interpreta críticamente las distintas intenciones del interlocutor, discierne las relaciones de poder y los intereses que están detrás de su discurso. Es decir, de manera reflexiva los evalúa y asume una posición personal sobre lo escuchado.

Esta competencia se refiere a textos orales de diverso tipo. A menudo y con distintas intenciones, recibimos y enviamos múltiples textos orales. Los ejemplos ya presentados en el gráfico anterior son una muestra de ello; existen muchísimos más. También encontramos interacciones orales mediadas por las tecnologías de la información y de la comunicación (TIC) tanto en zonas urbanas como rurales: celulares, televisión, radio, Internet, etc. Con muchos de esos tipos de textos orales y con muchos otros más interactúan también los niños de esta etapa escolar.

En un día cualquiera, los niños interactúan en diversos espacios: la casa, la calle, la tienda, la escuela, el aula, etc. Cada espacio implica una situación comunicativa particular, pues en ellos hay distintos tipos de registros y diferentes vocabularios. Los mensajes en los niños cuando interactúan en una situación tienen la necesidad de comprender los distintos tipos de textos que escuchan. Por eso, es importante que participen en variadas situaciones comunicativas, tanto formales (asamblea de aula, diálogo para tomar acuerdos, etcétera) como informales (saludar, comprar una fruta, contar una anécdota, contar un chiste, etc.).

En cada texto oral que nuestros niños escuchan hay una intencionalidad, ya sea dicha expresamente (explícita) o no (implícita). En consonancia con esa intencionalidad los niños actúan. Es importante que, también a estas edades, se aproximen a los textos orales de manera crítica según su nivel de maduración. La criticidad las ayuda a discernir y a asumir una posición personal respecto a lo que escuchan (estar de

acuerdo o en desacuerdo), preguntar, expresar sus puntos de vista y pedir más argumentos.

2.2.2.5 Dimensiones de comprensión de textos orales

a. Nivel literal

Es una capacidad básica que se debe trabajar con los estudiantes, ya que esto permitirá extrapolar sus aprendizajes a los niveles superiores, además sirve de base para lograr una óptima comprensión. Es el reconocimiento de todo aquello que está explícito en el texto. El niño al escuchar debe aprender a:

- Distinguir entre información relevante e información secundaria.
- Saber identificar la idea principal del mensaje.
- Identificar relación causa – efecto.
- Seguir instrucciones
- Reconocer secuencias.
- Identificar analogías.
- Encontrar el sentido a las palabras.
- Identificar sinónimos, antónimos, etc.

b. Nivel inferencial

Es establecer relaciones entre partes del texto que se escucha para inferir información, conclusión o aspectos que no están escritos. Este nivel es de especial importancia, pues quien lee va más allá del texto, el escucha completa el texto con el ejercicio de su pensamiento, por ello tendremos que enseñar a los niños:

- Predecir resultados
- Inferir el significado de palabras desconocidas.
- Inferir efecto previsible a determinadas causas.
- Inferir secuencias lógicas.
- Inferir el significado de frases.

- Interpretar los lenguajes figurativos.
- Reconponer un texto variado según algún hecho, personajes, situaciones, etc.
- Prever un final diferente

c. Nivel criterial

Implica una formación de juicios propios, con respuestas de carácter subjetivo, una identificación con los personajes del libro, con el lenguaje del autor, una interpretación personal a partir de las reacciones creadas basándose en las imágenes literarias. Así, pues, un buen escucha podrá expresar opiniones y emitir juicios:

El docente deber procurar lo siguiente en el estudiante:

- Que juzgue el contenido bajo un punto de vista personal.
- Distinguir un hecho de una opinión.
- Emitir un juicio frente a un comportamiento.
- Manifestar las reacciones que les provoca un determinado mensaje
- Comenzar a analizar la intención del que habla. .

2.2.2.6. Modelos de la comprensión de textos, según Las Rutas de Aprendizaje (2015) considera tres modelos a considerar:

1. La escucha activa

Implica atender con concentración, evitar las distracciones y centrar la energía en las palabras e ideas del interlocutor. Se manifiesta de muchas formas (gestos, posturas, sonrisas, miradas, silencio, interjecciones, etc.) y representa un esfuerzo voluntario, físico y mental. En el segundo ciclo, no se espera que todos los niños entre tres y cinco años de edad logren poner en práctica plenamente esta capacidad. Concentrarse pocos minutos en lo que dice el interlocutor demanda un esfuerzo

grande en los niños de estas edades. La capacidad de sostener la atención irá en incremento a la par de los procesos de maduración. Mostrarse empático ante lo que otro dice supone también procesos de descentración, es decir, los niños gradualmente se ponen en el lugar del otro para atender las necesidades, intereses o preferencias ajenas. La capacidad de escucha se manifiesta también cuando los niños preguntan por algo que no entendieron o piden más información. Por ejemplo: Sin embargo se pueden identificar señales verbales y no verbales de atención activa que el docente puede anotar en su diario de observación. Por ejemplo, cuando el docente relata una **historia** y el protagonista se encuentra pasando un momento difícil, los niños ponen un rostro de preocupación.

Estas normas y modos asociadas a ellos pueden variar según las distintas culturas (Guardar silencio mientras habla su interlocutor, No interrumpir cuando alguien habla, Respetar las ideas de los demás). De esta manera, desarrollan la capacidad de escucha.

Asimismo, cuando los niños escuchan ponen en juego su empatía. Mostrarse empático ante lo que otro dice supone también procesos de descentración, es decir, los niños gradualmente se ponen en el lugar del otro para atender a necesidades, intereses o preferencias ajenas. Esto es posible si los niños encuentran a un docente que intervenga adecuadamente: los contiene verbalmente, los ayuda a encontrar soluciones, da soporte afectivo, etcétera.

Por ejemplo: Dos niños se pelean y golpean porque uno de ellos destruyó la torre de bloques del otro niño. A través de la intervención de la maestra, los niños dialogan y van desarrollando empatía, y así, logran expresar lo que sintieron y escuchar lo que el otro siente

2. Recupera y organiza información de diversos textos orales

El estudiante identifica la información más importante expuesta por el hablante y escoge lo que le parezca relevante según el tema, su propósito y el de su interlocutor. También agrupa y reordena la información en unidades coherentes y significativas, relacionando lo que escucha con lo que ya conoce (saberes previos).

Recordar lo escuchado, sobre todo si ha sido largo, puede resultar difícil para los niños de estas edades. Como parte de esta capacidad, observamos que los niños de tres a cinco años demuestran su comprensión con gestos y también con palabras. El niño sigue indicaciones orales recordando lo escuchado o a la par que lo escucha. Así sucede, por ejemplo, cuando los niños y la docente están en el momento de exploración y lectura del material de la biblioteca. La docente da las siguientes indicaciones:

“Vamos a elegir nuestro libro. Yo voy llamando a cada uno para que elija su libro. Si el libro que quiero está lejos, me acerco o me doy la vuelta para cogerlo, pero no voy corriendo ni piso los libros. Después, van a buscar un lugar de la sala donde leer”. A partir de estas indicaciones, los niños van eligiendo el libro y el lugar para leer.

Pero el niño no solo recuerda indicaciones puntuales; también puede agrupar información y decir lo que entendió del texto escuchado. En el intercambio siguiente observaremos que los niños recuerdan información relevante que escucharon decir a sus padres, y que pueden identificar con precisión los datos explícitos que oyeron.

3. **Infiere el significado de los textos orales**

El estudiante asigna significado al texto oral a partir de la información brindada y de la interrelación de esa información con sus saberes previos. Deduce hechos, ideas, sentidos figurados, ironías, falacias, etcétera. Para interpretar lo escuchado, asigna sentido a lo que se dijo explícitamente o a lo inferido, de acuerdo con la intencionalidad del hablante y el contexto cultural.

El niño se acerca a la intención comunicativa de su interlocutor haciendo inferencias. Las hace a partir del texto oral mismo, pero también a partir de la entonación de su voz, de su lenguaje corporal, o de todo junto. Si el niño interpreta adecuadamente, lo que quiso decir el interlocutor no se pierde en el camino.

Para lograr una interpretación razonable de lo que pretendió transmitir su interlocutor, el niño necesita hacer inferencias relacionadas con tres aspectos: La inferencia acerca de los elementos del texto mismo. En muchas ocasiones se necesita deducir los elementos a los que hace referencia el texto **(animales, objetos, personajes, lugares, hechos)**. La inferencia del sentido global. Para que la comunicación sea exitosa, debemos deducir el tema y el propósito del texto oral (si no están explícitos).

La inferencia del sentido figurado. La riqueza del lenguaje y la polisemia de las palabras obligan al que escucha a descubrir el sentido escondido detrás de lo que se dice. Entre los tres y cuatro años, el niño deduce del texto que escucha las

características de **animales, objetos y personajes**. En el cuento "Los tres cerditos y el lobo", los niños identifican que quienes están "en peligro" constante son los tres cerditos y que "la amenaza" se encuentra representada por el lobo.

Asimismo, las casas que construyen los cerditos dan una noción del nivel de esfuerzo: mientras uno recurre a materiales sencillos y resalta "la facilidad" con la que construyen su casa para poder irse a jugar, el otro se toma más tiempo y usa materiales más sólidos para lograr "la seguridad". Adicionalmente a las características de animales, objetos y personajes, a los cinco años el niño deduce las características de los lugares donde transcurre una historia que escucha.

Por ejemplo, el bosque se vuelve un escenario que representa incertidumbre o peligro.

Deducir características de elementos en una historia y establecer relaciones de causalidad son señales distinguibles de la inferencia acerca de aspectos puntuales de un texto oral. Pero también debemos asegurarnos de que nuestros niños se encaminan a interpretar el texto escuchado en su conjunto, como un todo unitario y coherente.

Además de interpretar un texto a partir de lo que se dice o se pretende decir, los niños le otorgan significado a la entonación, los gestos, los movimientos, la postura de sus interlocutores. A partir de todo ese conjunto de señales no verbales que acompañan a las palabras, los niños se dan cuenta, por ejemplo, si su maestra está contenta o si su amigo se enfadó.

Reflexiona sobre la forma, contenido y contexto de los textos orales: El estudiante reflexiona mientras escucha: extrae, descubre o identifica los puntos de vista, las actitudes, los

valores e ideologías subyacentes en los mensajes y evalúa valorativamente la forma cómo se expresan estos discursos. Asume una postura fundamentada y logra ser crítico, respetando siempre las ideas del emisor, aunque discrepe de ellas, y valorando su cultura.

Para lograr la criticidad es esencial la capacidad de reflexionar sobre lo escuchado –incluso mientras vamos escuchando–. Para ir avanzando en el desarrollo del pensamiento crítico nuestros niños deben sopesar, evaluar, valorar lo que escuchan, el modo como fue dicho y el contexto amplio en que escucharon el texto. Con el ejemplo de Pedro, quien no quería ser el lobo, hemos visto en acción esta capacidad en una conversación espontánea entre niños. Por nuestra parte, los docentes del nivel de Educación Inicial debemos asegurar que los niños tengan múltiples oportunidades para opinar y para justificar con argumentos sus opiniones. Después de oír un relato oral o una canción, los niños de tres años son capaces de decir si les gustó o no. A esta edad, es esperable que no den mayores razones acerca de su preferencia. Gradualmente, a los cuatro años –y especialmente al fin del ciclo II–, los niños estarán en posibilidad de dar más detalles y explicaciones argumentadas acerca de sus preferencias por ciertos personajes o determinados hechos.

2.2.2.6 Análisis de la estructura curricular básica del nivel inicial:

Comunicación oral y escrita

En el programa de 4 y 5 años, se sigue manteniendo este enfoque al manifestar que el desarrollo de competencia comunicativa exige no solo el manejo del lenguaje verbal, sino

también de otros lenguajes, como los que emplean la imagen, movimiento, etc.

A continuación se sugieren algunas ideas:

Establecer contacto entre los niños y diversos portadores de textos.

Los portadores de textos son todos aquellos materiales escritos (libros, diarios, revistas, enciclopedias, etc.).

Es fundamental que estos textos ingresen desde temprano al nivel inicial, en razón a la importancia que revisten para mejorar la competencia comunicativa en los niños; de esta manera se los inicia en una formación como lectores y escritores competentes.

2.2.2.7 Actividades que podemos realizar con los niños y Niñas para la creación de textos literarios:

- Lectura de cuentos. Reconstrucción. Secuenciación. Ilustración.
- Encuestas sobre los cuentos.
- Jugar con adivinanzas, rimas, colmos, trabalenguas.
- Trabajo con pequeñas historietas, relacionadas con los cuentos.

La reflexión sobre el lenguaje oral, lo cual permitirá a los niños comenzar a pensar y reflexionar sobre las características y regularidades de la lengua que utiliza Sobre su propio modo de producción.

2.2.2.8. Teorías y enfoques de la comprensión oral de textos

En este caso, hemos apelado a las opiniones de Josette Jolibert (2009) destacada académica francesa que ha investigado y escrito mucho acerca de *Cómo formar niños lectores y escritores competentes*

Para exponer su aporte, se especifica la elección de los cuatro enfoques detallados a continuación según la perspectiva de la autora:

El enfoque constructivista del aprendizaje

Los niños y jóvenes aprenden haciendo, dialogando e interactuando entre sí. Aprenden, si se toman en cuenta sus competencias anteriores, sus deseos y necesidades presentes, y su representación de logros futuros deseados. Lo que lo hace posible es el nuevo papel del profesor que se transforma en mediador y facilitador riguroso de procesos de aprendizaje. También juega su papel la inter-actuación regular con sus compañeros gracias a una pedagogía por proyectos, un trabajo grupal, etc.

En este marco, Josette Jolibert enfatiza aquí la importancia de una pedagogía por proyectos. La eficiencia y profundidad de los aprendizajes dependen del dominio que tienen los aprendices sobre sus actividades: lo que éstas significan para ellos; como se representan las tareas necesarias, como gestionan el tiempo, el espacio y los recursos; como, una vez realizado un proyecto, se detienen para evaluar su resultado y sacar fruto de esto. Además el clima afectivo que se desarrolla en la vivencia de un proyecto, con sus tensiones y conflictos, pero también con la valoración, el apoyo, el entusiasmo que proporcionan la vida cooperativa y el trabajo en conjunto, permite el desarrollo de personalidades activas, curiosas y solidarias.

El enfoque textual del lenguaje; La lingüística textual (con todas sus dimensiones: discursiva, semántica, etc.) ha puesto

de manifiesto que el significado y la coherencia de un escrito se dan a nivel de un texto completo contextualizado. Por lo tanto es preciso que los alumnos, tanto para leer como para producir, se encuentren primero, desde el comienzo (a cualquier edad), con textos auténticos completos que saquen su sentido de las situaciones reales de uso (no con frases artificiales o solo palabras, silabas, letras sueltas).

La meta cognición. Los aportes de las ciencias cognitivas muestran que aprender haciendo es necesario pero no suficiente. Los aprendizajes que se están construyendo se ven reforzados y consolidados por una reflexión del propio aprendizaje sobre ellos. En el aula se trata de facilitar la reflexión individual o/y colectiva de los alumnos para que lleguen a la toma de consciencia de sus propios aprendizajes y procesos de aprendizaje (¿Qué aprendí? ¿Cómo lo hice? ¿Para qué?) y que transformen sus hallazgos implícitos en herramientas para avanzar en estos aprendizajes. Descubren así sus propios recursos y procesos, y como utilizar estrategias de éxito.

La evaluación y autoevaluación. Estas tienen que ser parte del proceso mismo de aprendizaje, como actividad continua. La evaluación no tiene que concebirse como juicio que sanciona, al final de un trimestre, sino como herramienta que permite reactivar el aprendizaje: los alumnos ven con mayor claridad lo que ya han aprendido y en qué puntos deben centrar su atención; el profesor aprecia donde debe brindar apoyo.

El aprendizaje de la lectura y producción de textos es para Josette Jolibertun objeto de una investigación-acción de varios años, presenta algunas orientaciones como;

a. Crear condiciones facilitadoras del aprendizaje en la misma vida de nuestras aulas, : estimular una vida cooperativa activa en los cursos, implementar una pedagogía por proyectos, proporcionar la presencia de múltiples textos (de todos tipos) para los alumnos, salir de la escuela para encuentros,

entrevistas, encuestas, o invitar a gente del exterior en la escuela. De hecho, la propuesta de esta orientación concierne a todos los aprendizajes, no solo los de leer y escribir.

b. Impulsar la lectura y producción de todos los distintos tipos de textos. Textos reales y no textos “escolares” inventados especialmente para aprender a leer.

c. Tanto textos funcionales (noticias, cartas, afiches, reglas de juego, informes científicos, etc.) como textos ficcionales (cuentos, leyendas, literatura infantil, novelas breves o amplias, poemas) en situaciones reales de uso, en el marco de proyectos efectivos, individuales, grupales o colectivos.

Frente a la gama de medios que impregnan la información, es conveniente que los alumnos

Aprendan a “cuestionar” o “interrogar” los textos. No quiero decir contestar preguntas del profesor o del manual sobre un texto sino que cada lector busque, en un texto, todos los indicios significativos que van a permitirle, personalmente, y gracias a la confrontación con sus compañeros y el apoyo del docente, de “construirse” el sentido de este texto. Estos indicios son muy variados y abarcan desde el título y la diagramación hasta las estructuras narrativas o gramaticales, las palabras y las letras. (Josette Jolibert: 2009, p 45)

Teoría lineal de la comprensión

Para esta teoría la comprensión del material escrito u oral es, fundamentalmente, la comprensión del habla, producida en la mente del lector o escucha.

Según Linuesa y Dominguez (1999), sostiene que leer consistiría en transformar los signos gráficos en significados, enfatizando los procesos de reconocimiento de las palabras escritas, y leer sería comprender , lo que implica que los procesos de comprensión lectora se inscriben dentro de un

modelo general que serviría también para explicar el lenguaje oral (p. 179)

2.3 Definición de términos básicos

Anecdóticos. Pertenciente o relativo a la anécdota.

Comprensión de Textos.- Es el proceso por el cual el lector emplea las claves dadas por un autor y utiliza su conocimiento previo para conocer el significado que intenta transmitir el autor (Cuetos, 2008).

Expresión oral.- Es la capacidad que tienen los niños y niñas de comunicarse con los demás de manera clara, precisa y concisa. En el proceso de desarrollo de la comunicación los niños y niñas no entran abruptamente al lenguaje oral, sino que mediante su cuerpo y la relación con otras personas, descubrirán el placer del diálogo, de la comunicación con el otro y el placer de darle sentido a ese diálogo. (Rutas del Aprendizaje: Desarrollo de la comunicación. II Ciclo. Pág.34-2013.

Formación integral. Podemos definir la Formación Integral como el proceso continuo, permanente y participativo que busca desarrollar armónica y coherentemente todas y cada una de las dimensiones del ser humano (ética, espiritual, cognitiva, afectiva, comunicativa, estética, corporal, y socio-política), a fin de lograr su realización plena en la sociedad. Es decir, vemos al ser humano como uno y a la vez pluridimensional, bien diverso como el cuerpo humano y a la vez plenamente integrado y articulado en una unidad.

Improvisar. Implica la realización de algo, el despliegue de una acción, de un modo absolutamente imprevisto e inesperado, es decir, no mediará ningún tipo de preparación o anticipación y se llevará a cabo únicamente con aquellos medios e

instrumentos que el individuo dispone al momento de efectuarla.

Lenguaje oral.- Es una capacidad específicamente humana que desempeña importantes funciones a nivel cognitivo, social y de comunicación, ya que por medio de un sistema estructurado de símbolos verbales, el ser humano puede establecer una conversación en una situación determinada y respecto a un determinado contexto y espacio temporal (Owens, 2003).

Método. Método es un modo, manera o forma de realizar algo de forma sistemática, organizada y/o estructurada. Hace referencia a una técnica o conjunto de tareas para desarrollar una tarea.

Metonimia. La Metonimia es una figura retórica que consiste en designar una cosa o idea con el nombre de otra con la cual existe una relación de dependencia o causalidad (causa-efecto, contenedor-contenido, autor-obra, símbolo-significado, etc.)

Motivación. Se deriva del vocablo moveré que significa moverse, poner en movimiento o estar listo para actuar. Es un factor cognitivo afectivo que determina los actos volitivos de los sujetos. En el plano pedagógico se relaciona con la posibilidad de estimular la voluntad, interés y esfuerzo por el aprendizaje. (Díaz, 1998)

Motivación intrínseca. Motivación que se centra en la tarea misma y en la satisfacción personal que representa enfrentarla con éxito. (Díaz, 1998)

Narración. La narración es una de las herramientas utilizadas en el ámbito de la literatura para relatar una historia, describiendo sus ambientes, hechos, personajes y los sentimientos que de éstos se desprenden. Surgió durante los desarrollos del lenguaje, en épocas muy antiguas. Es uno de los componentes más importante de lo que es el ámbito de la

escritura, englobando poesías y demás, pues es lo que le da credibilidad y forma a los sucesos que se le permiten exponer, además de calidad.

Proceso enseñanza-aprendizaje. Procesos implicados en la apropiación o asimilación del conocimiento por parte de los alumnos y en la ayuda pedagógica que se les presta. (Béla, 2000)

Texto: El texto está compuesto por signos de uno o varios alfabetos, que guardan relación entre sí; la aceptación moderna de la palabra texto, significa cualquier manifestación verbal y completa que se produzca en una comunicación. Por ende, son textos los escritos de literatura que leemos, las redacciones y exposiciones de las personas, las noticias en la prensa, pancartas publicitarias, los escritos en las cartas, conversaciones o diálogos, entre otros.

Texto Literario: El texto literario es aquel que usa el lenguaje literario, un tipo de lenguaje que persigue un cierto fin estético para captar el interés del lector. El autor de literatura busca las palabras adecuadas para expresar sus ideas de manera depurada y según un cierto criterio de estilo.

Técnica.- Conjunto de procedimientos o recursos que se usan en un arte, en una ciencia o en una actividad determinada, en especial cuando se adquieren por medio de su práctica y requieren habilidad.

Vicisitudes.- El término vicisitudes es el plural de vicisitud que hace referencia a una serie de circunstancias cambiantes, o más específicamente, a una sucesión o secuencia de sucesos, acontecimientos o eventos que son alternativamente favorables y adversos, prósperos y perjudiciales, buenos y malos, positivos y negativos, etc.

Tipologías: La tipología es la ciencia que estudia los tipos o clases, la diferencia intuitiva y conceptual de las formas de modelo o de las formas básicas. La tipología se utiliza mucho en términos de estudios sistemáticos en diversos campos de estudio para definir diferentes categorías.

CAPÍTULO III

PRESENTACIÓN, ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS Y CONTRASTACIÓN DE LAS HIPÓTESIS

3.1 Presentación, análisis e interpretación de los resultados

Tabla N 2: DIMENSIÓN 1: GÉNERO NARRATIVO

	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido ALTO	11	55,0	55,0	55,0
BAJO	2	10,0	10,0	65,0
MEDIO	7	35,0	35,0	100,0
Total	20	100,0	100,0	

Fuente: Base de datos de la investigación

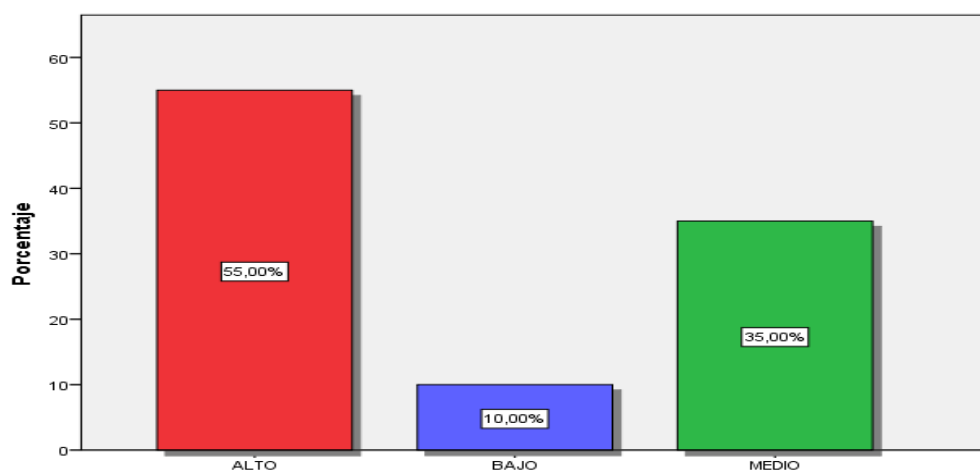


GRÁFICO N1: GÉNERO NARRATIVO

INTERPRETACIÓN

En la tabla se observa que el 55 % de estudiantes tienen un nivel alto de involucramiento en la narración de textos literarios de género narrativo, el 35 % nivel medio y el 10 % bajo, lo cual significa que más del 50 % expresa un nivel alto.

Tabla N 3: DIMENSIÓN 2: GÉNERO LÍRICO

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido	ALTO	12	60,0	60,0	60,0
	BAJO	2	10,0	10,0	70,0
	MEDIO	6	30,0	30,0	100,0
	Total	20	100,0	100,0	

Fuente: Base de datos de la investigación

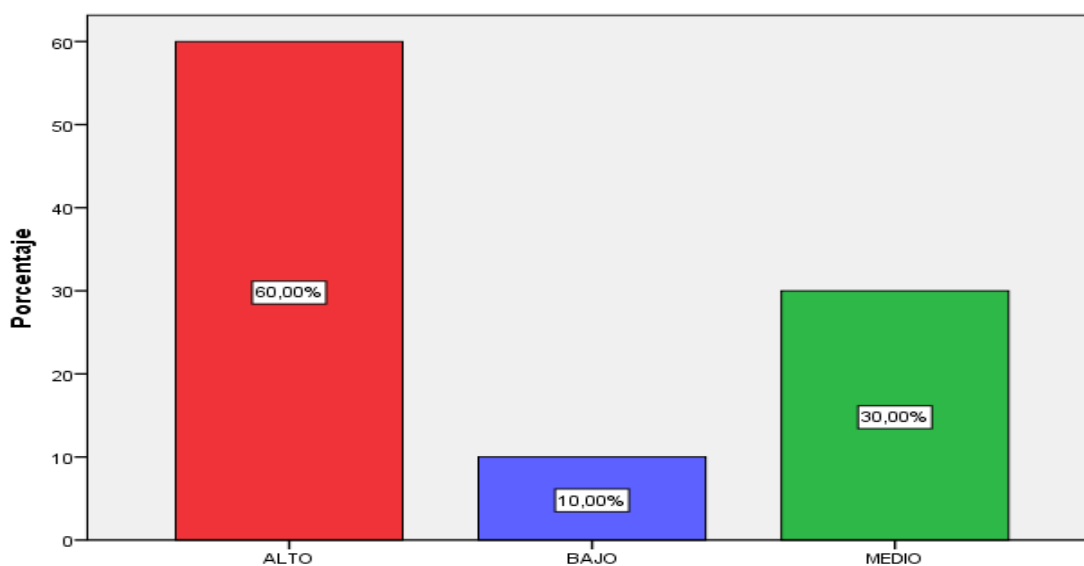


GRÁFICO N 2: GÉNERO LÍRICO

INTERPRETACIÓN

En la tabla se observa que el 60 % de los estudiantes tienen un nivel alto atractivo por la narración de textos literarios de género lírico, el 30 % medio y el 10 % bajo, lo cual expresa que cerca de las dos terceras partes tienen un nivel alto.

Tabla N 4: DIMENSIÓN 3: GÉNERO DRAMÁTICO

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido	ALTO	11	55,0	55,0	55,0
	BAJO	3	15,0	15,0	70,0
	MEDIO	6	30,0	30,0	100,0
	Total	20	100,0	100,0	

Fuente: Base de datos de la investigación

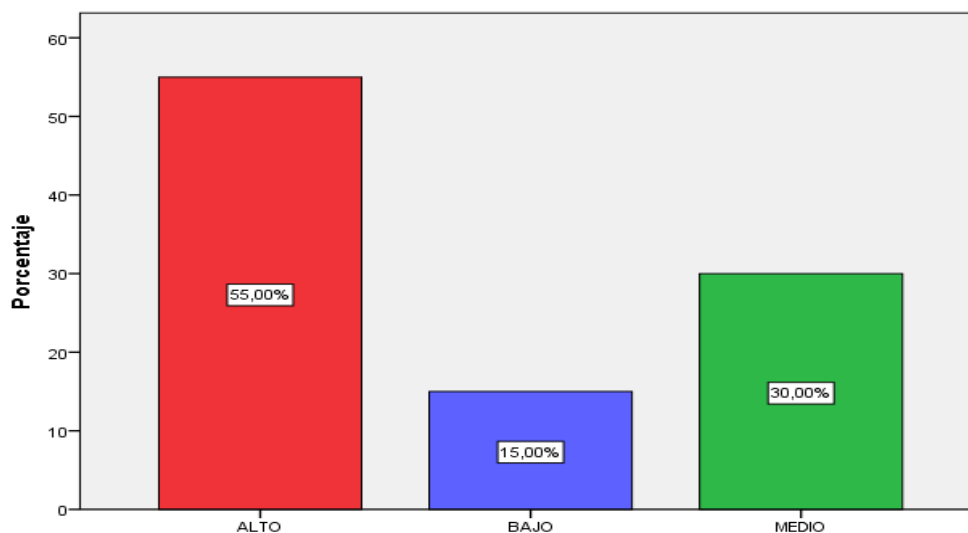


GRÁFICO N 3: GÉNERO DRAMÁTICO

INTERPRETACIÓN

En la tabla se observa que el 55 % de estudiantes tienen un nivel alto de involucramiento en la narración de textos literarios de género dramático, el 30 % medio y el 15 % bajo, lo cual refleja que más de la mitad tienen un nivel alto.

Tabla N 5: dimensión 4: NIVEL REPRODUCTIVO (literal)

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido	ALTO	11	55,0	55,0	55,0
	BAJO	2	10,0	10,0	65,0
	MEDIO	7	35,0	35,0	100,0
	Total	20	100,0	100,0	

Fuente: Base de datos de la investigación

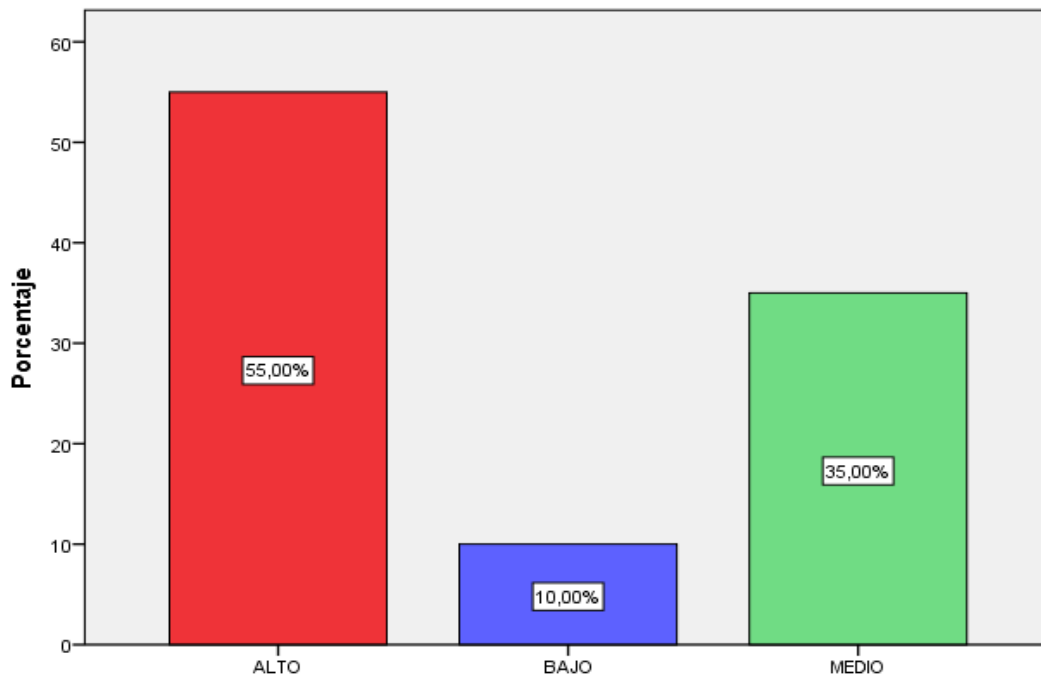


GRÁFICO N 4: NIVEL REPRODUCTIVO (Literal)

INTERPRETACIÓN

En la tabla se observa que el 55 % de estudiantes tienen un nivel alto en el nivel reproductivo o literal de la comprensión oral de textos, el 35 % nivel medio y el 10 % bajo, lo cual expresa que más de la mitad tienen un nivel alto.

Tabla N 6: DIMENSIÓN 5: NIVEL INFERENCIAL

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido	ALTO	12	60,0	60,0	60,0
	BAJO	2	10,0	10,0	70,0
	MEDIO	6	30,0	30,0	100,0
	Total	20	100,0	100,0	

Fuente: Base de datos de la investigación

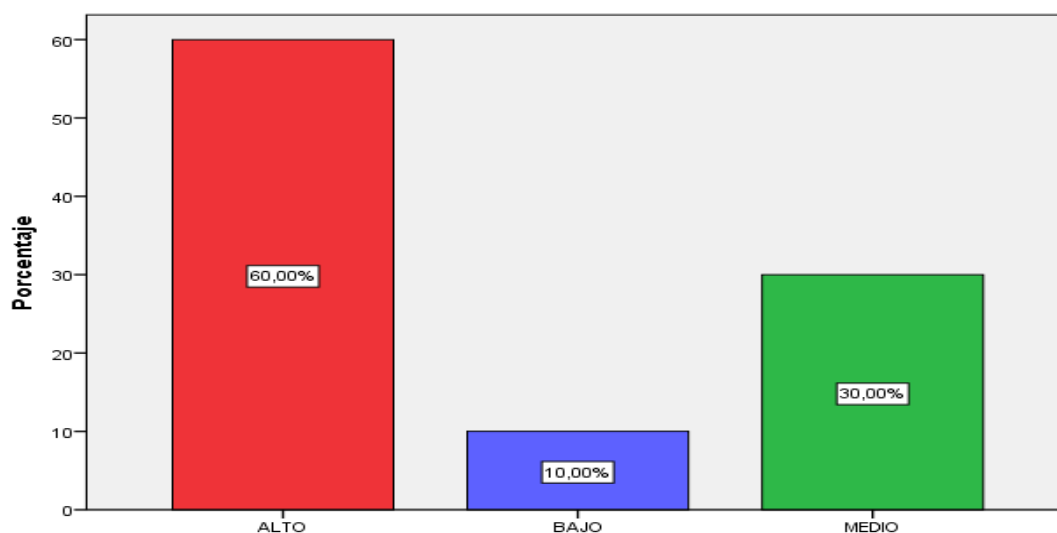


GRÁFICO N 5: NIVEL INFERENCIAL

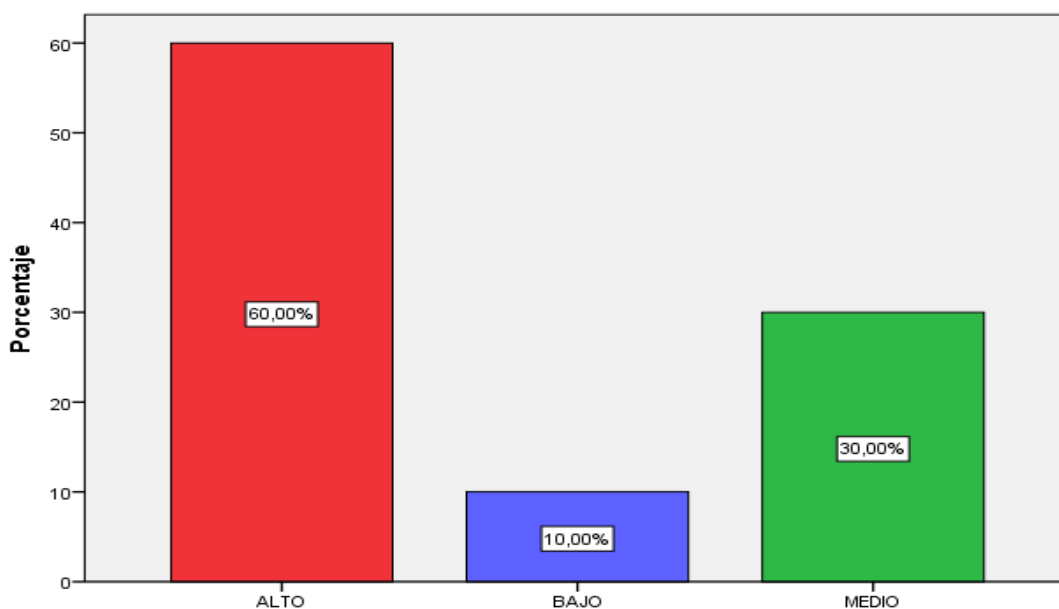
INTERPRETACIÓN

En la tabla se observa que el 60 % de los estudiantes tienen un nivel alto del nivel inferencial de la comprensión oral de textos, el 30 % medio y el 10 % bajo, lo cual nos permite interpretar que más del 50 % tiene un nivel alto.

Tabla N 7: DIMENSIÓN 6: NIVEL CRÍTICO

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido	ALTO	12	60,0	60,0	60,0
	BAJO	2	10,0	10,0	70,0
	MEDIO	6	30,0	30,0	100,0
	Total	20	100,0	100,0	

Fuente: Base de datos de la investigación



GRNÁFICO N 6: NIVEL CRÍTICO

INTERPRETACIÓN

En la tabla se observa que el 60 % de los estudiantes tienen un nivel alto del nivel crítico de la comprensión oral de textos, el 30 % medio y el 10 % bajo, lo cual expresa que más del 50 % tienen un nivel alto y superior a los demás juntos.

3.2 Contrastación de las hipótesis

Hipótesis General

Ho: La narración de textos literarios infantiles no se relaciona positivamente con la comprensión oral de textos en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial “Mis Mejores Años” del Distrito de Jesús María - Lima. 2016.

H1: La narración de textos literarios infantiles se relaciona positivamente con la comprensión oral de textos en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial “Mis Mejores Años” del Distrito de Jesús María - Lima.2016

Significancia: $\alpha = 0,05$

Valor de probabilidad: Rho de Spearman

Tabla N 8: Prueba de hipótesis de las variables narración de textos literarios infantiles y la comprensión oral de textos

			NARRACIÓN DE TEXTOS LITERARIOS	COMPRESIÓN ORAL DE TEXTOS
Rho de Spearman	NARRACIÓN DE TEXTOS LITERARIOS	Coefficiente de correlación Sig. (bilateral) N	1,000 . 20	,876** ,000 20
	COMPRESIÓN ORAL DE TEXTOS	Coefficiente de correlación Sig. (bilateral) N	,876** ,000 20	1,000 . 20

** . La correlación es significativa en el nivel 0,01 (bilateral).

Fuente: Base de datos de la investigación.

DECISIÓN

Como $p = 0,000 < \alpha = 0,05$ se acepta la hipótesis alterna y se rechaza la hipótesis nula, lo cual nos permite afirmar que existen evidencias empíricas suficientes que demuestran una relación positiva entre la narración de textos

literarios infantiles con la comprensión oral de textos en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial “Mis Mejores Años” del Distrito de Jesús María - Lima, con un coeficiente elevado de 0,876.

Hipótesis específicas

Hipótesis específica 1:

Ho: El género narrativo no se relaciona positivamente con la comprensión oral de textos en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial “Mis Mejores Años” del Distrito de Jesús María - Lima. 2016.

H1: El género narrativo se relaciona positivamente con la comprensión oral de textos en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial “Mis Mejores Años” del Distrito de Jesús María – Lima 2016.

Significancia: $\alpha = 0,05$

Valor de probabilidad: Rho de Spearman

Tabla N 9: Prueba e hipótesis de las variables género narrativo y comprensión oral de textos

			COMPRENSIÓN ORAL DE TEXTOS	GÉNERO NARRATIVO
Rho de Spearman	COMPRENSIÓN ORAL DE TEXTOS	Coefficiente de correlación	1,000	,857**
		Sig. (bilateral)	.	,000
		N	20	20
	GÉNERO NARRATIVO	Coefficiente de correlación	,857**	1,000
		Sig. (bilateral)	,000	.
		N	20	20

** . La correlación es significativa en el nivel 0,01 (bilateral).

Fuente: Base de datos de la investigación

DECISIÓN

Como $p = 0,000 < \alpha = 0,05$ se acepta la hipótesis alterna y se rechaza la hipótesis nula, lo cual nos permite afirmar que existen evidencias empíricas suficientes que demuestran una relación positiva entre el género narrativo con la comprensión oral de textos en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial “Mis Mejores Años” del Distrito de Jesús María - Lima, con un coeficiente elevado de 0,857. .

Hipótesis específica 2

Ho: El género lírico no se relaciona positivamente con la comprensión oral de textos en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial “Mis Mejores Años” del Distrito de Jesús María - Lima. 2016.

H1: El género lírico se relaciona positivamente con la comprensión oral de textos en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial “Mis Mejores Años” del Distrito de Jesús María – Lima.2016

Significancia: $\alpha = 0,05$

Valor de probabilidad: Rho de Spearman

tabla N 10: Prueba de hipótesis de las variables género lírico con la comprensión oral de textos

			COMPRENSIÓN ORAL DE TEXTOS	GÉNERO LÍRICO
Rho de Spearman	COMPRENSIÓN ORAL DE TEXTOS	Coeficiente de correlación	1,000	,897**
		Sig. (bilateral)	.	,000
		N	20	20
	GÉNERO LÍRICO	Coeficiente de correlación	,897**	1,000
		Sig. (bilateral)	,000	.
		N	20	20

** . La correlación es significativa en el nivel 0,01 (bilateral).

Fuente: Base de datos de la investigación

DECISIÓN

Como $p = 0,000 < \alpha = 0,05$ se acepta la hipótesis alterna y se rechaza la hipótesis nula, lo cual nos permite afirmar que existen evidencias empíricas suficientes que demuestran una relación positiva entre el género lírico con la comprensión oral de textos en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial “Mis Mejores Años” del Distrito de Jesús María - Lima, con un coeficiente elevado de 0,897.

Hipótesis específica 3

Ho: El género dramático no se relaciona positivamente con la comprensión oral de textos en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial “Mis Mejores Años” del Distrito de Jesús María - Lima. 2016.

H1: El género dramático se relaciona positivamente con la comprensión oral de textos en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial “Mis Mejores Años” del Distrito de Jesús María - Lima.2016

Significancia: $\alpha = 0,05$

Valor de probabilidad: Rho de Spearman

Tabla N 11: Prueba hipótesis entre las variables género dramático con la comprensión oral de textos

			COMPRENSIÓN ORAL DE TEXTOS	GÉNERO DRAMÁTICO
Rho de Spearman	COMPRENSIÓN ORAL DE TEXTOS	Coefficiente de correlación Sig. (bilateral) N	1,000 . 20	,881** ,000 20
	GÉNERO DRAMÁTICO	Coefficiente de correlación Sig. (bilateral) N	,881** ,000 20	1,000 . 20

** . La correlación es significativa en el nivel 0,01 (bilateral).

Fuente: Base de datos de la investigación

DECISIÓN

Como $p = 0,000 < \alpha = 0,05$ se acepta la hipótesis alterna y se rechaza la hipótesis nula, lo cual nos permite afirmar que existen evidencias empíricas suficientes que demuestran una relación positiva entre el género dramático con la comprensión oral de textos en los niños de 5 años de la Institución

Educativa Inicial “Mis Mejores Años” del Distrito de Jesús María - Lima, con un coeficiente elevado de 0,881.

CONCLUSIONES

Primera: Después de haberse llevado a cabo la prueba de la hipótesis general con un 5 % de significancia se logró determinar que como $p = 0,000 < \alpha = 0,05$ se acepta la hipótesis alterna 1 y se rechaza la hipótesis nula, lo cual nos permite afirmar que existen evidencias empíricas suficientes que demuestran una relación positiva entre la narración de textos literarios infantiles con la comprensión oral de textos en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial “Mis Mejores Años” del Distrito de Jesús María - Lima, con un coeficiente elevado de 0,876.

Segunda: Después de realizarse la prueba de la hipótesis específica Nro. 1 Con un 95 % de confianza, se logró determinar que como $p = 0,000 < \alpha = 0,05$ se acepta la hipótesis alterna 1 y se rechaza la hipótesis nula, lo cual nos permite afirmar que existen evidencias empíricas suficientes que demuestran una relación positiva entre el género narrativo con la comprensión oral de textos en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial “Mis Mejores Años” del Distrito de Jesús María - Lima, con un coeficiente elevado de 0,857. .

Tercera: Después de haberse llevado a cabo la prueba de la hipótesis específica N 2 con un 5% de margen de error, se logró determinar que como $p = 0,000 < \alpha = 0,05$ se acepta la hipótesis alterna y se rechaza la hipótesis nula, lo cual nos permite afirmar que existen evidencias empíricas suficientes que demuestran una relación positiva entre el género lírico con la comprensión oral de textos en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial “Mis Mejores Años” del Distrito de Jesús María - Lima, con un coeficiente elevado de 0,897.

Cuarta: Después de haberse llevado a cabo la prueba de la hipótesis específica N 3, con un 95 % de confianza, se logró determinar que como $p = 0,000 < \alpha = 0,05$ se acepta la hipótesis alterna y se rechaza la hipótesis nula, lo cual nos permite afirmar que existen evidencias empíricas suficientes que demuestran una relación positiva entre el género dramático con la comprensión oral de textos en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial “Mis Mejores Años” del Distrito de Jesús María - Lima, con un coeficiente elevado de 0,8

RECOMENDACIONES

Primera: Se recomienda a los profesores de la institución, realizar la lectura y presentación del cuento diariamente, desarrollando actividades de comprensión oral de textos, en las cuales los niños puedan manipular diversos materiales del mismo cuento y puedan enfrentar las mismas situaciones enfrentan los diversos personajes del cuento.

Segunda: Los directivos y profesores, así como los padres y madres de familia de la institución educativa Inicial “MIS MEJORES AÑOS”, deben aprovechar al máximo la actitud positiva hacia la lectura en los niños y niñas de 5 años, para estimularles y motivarles permanentemente hacia la lectura de diferentes textos. Ello implica que tienen que coordinar esfuerzos y estrategias para lograr captar y atender esta demanda de aprendizaje.

Tercera: Se sugiere que la institución educativa fortalezca el trabajo con los padres de familia, a través de programas específicos que les brinde la posibilidad de preparación en aspectos relacionados con la estimulación a la lectura desde y en el hogar.

Cuarta: Se pide a las autoridades locales y regionales, difundir entre los profesores estrategias apropiadas para desarrollar las diversas dimensiones de la comprensión oral, por ser esta una capacidad necesaria en la educación y en el mundo del trabajo.

FUENTES DE INFORMACIÓN

- Aguado, G. (1999). Trastornos específico del lenguaje: Retraso del lenguaje y disfasia. España: Ediciones Aljibe.
- Baddeley, A. D. (1999). Memoria humana. Teoría y Práctica. Madrid: Internamericana de España, S.A.U.
- Baddeley, A. D & Hitch, G. (1974). Working memory. En G.H. Bower (Eds.), The psychology of learning and motivation: Advances in research and theory. New York: Academic Press.
- Belinchón, M., Riviére, A. e Igoa, J. M. (1992). Psicología del Lenguaje. Investigación y Teoría. Madrid: Trotta.
- Chiesi, H. L Spilich, G. J. & Voss, J. F. (1979): Acquisition of domain-related information to high and low domain knowledge. Journal of Verbal Learning and Verbal Behavior.
- Condemarín, M. (1989). La escritura Creativa y Formal. Santiago. A. Bello.
- Cuetos, F. (1990). Psicología de la lectura. Madrid: Editorial Escuela Española.
- Dehn, M. (2008). Working memory and academy learning. Assessment and intervention. New Jersey: Hohn Willey and Sons
- Dioses, A. (2003) Test de Producción de Texto Escrito (TEPTE). Lima: Centro Peruano de Audición, Lenguaje y Aprendizaje
- García, J. y González, D. (2008). Manual de la Batería Psicopedagógica Evaluación (Versión Chilena). Madrid: Editorial Eos.
- Hernández, R., Fernández, C., y Batista, L. (2014). Metodología de la Investigación. Ed. Mc. Graw Hill, México.
- Jolibert, J. (2009). Cómo formar niños lectores y escritores competentes, Madrid: Mac GranHill
- Just, M. A. & Carpenter, P. A. (1992). A capacity theory of comprehension: Individual differences in working memory. Psychological Review.

- Lévi-Strauss, C. (1987) Antropología estructural, Barcelona: Edición Paidós.
- Ferro, M. (2000). La Narración Usos y Teorías. Bogotá: Norma.
- Kristeva, J. (1988) El lenguaje, ese desconocido. Introducción a la lingüística, Madrid:
- Kristeva, J. (1988) El lenguaje, ese desconocido. Introducción a la lingüística, Madrid: Fundamentos
- Landa, Á. (1998). Acción, Relato y Discurso, estructura de la ficción Narrativa. España: Universidad de Salamanca.
- Linuesa, M. y Domínguez, A. (1999). La enseñanza de la lectura. Enfoque psicológico y sociocultura. Madrid: Pirámide.
- Owens, R. (2003). Desarrollo del lenguaje. Madrid: Pearson Educación.
- Siegel, L.S. (1993). The development of Reading. Advances in Child Development and Behavior.
- Perfetti, C. A. (2010b). Reading. En P. C. Hogan (Ed.), Cambridge Encyclopedia of the Language Sciences. Storrs, C.T.: University of Connecticut.
- Perfetti, C. (2007). Reading ability: Lexical quality to comprehension. Scientific Studies of Reading.
- Perfetti, C. A. (1989). There are generalized abilities and one of them is reading. En L. Resnick (Eds.), Knowing, learning, and instruction: Essays in honor of Robert Glaser. Hillsdale. New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates.
- Perfetti, C. (1986). Continuities in Reading acquisition, Reading skill, and reading disability. Remedial and special education.
- Prince, G. (Citado por Jorge Peña Vial 2002). Poética del Tiempo: ética y estética de la narración. Chile: Universitaria S, A.
- Roller, C. (1990). The interaction between knowledge and structure variables in the processing of expository prose. Reading Research Quarterly.
- Rutas de Aprendizaje (2015). ¿Qué y cómo aprenden nuestros niños y niñas? Edit. Navarrete, Lima.

Rutas del Aprendizaje (2013). Desarrollo de la comunicación. II Ciclo. Edit. Navarrete, Lima.

Valdez, D. (2003). El arte de Escribir Cuentos: apuntes para escribir una Didáctica breve. República Dominicana: Manatí.

Vigotsky, L. (1982). La imaginación y el Arte en la Infancia. Madrid: Akali

Hemeroteca

Bruner, J. (2003) La fábrica de historias.

Recuperado de <http://es.slideshare.net/EIUruguayoJuanRA/bruner-jeromelafabricadehistotias>

Van Dijk, Teun. (s/f) Estructura discursiva y cognición social. Recuperado en Febrero de 2009 de http://www.geocities.com/estudiscurso/vandijk_edcs.html

ANEXOS

MATRIZ DE CONSISTENCIA

TÍTULO:

AUTOR:

Problema	Objetivos	Hipótesis	Variables y dimensiones	Metodología	Informantes
<p>1.1. Problema principal: ¿En qué medida La narración de textos literarios infantiles se relaciona con la comprensión oral de textos en los en los niños de 5 años de la I.E.I Mis mejores Años del Distrito de Jesús María. Lima. 2016?</p> <p>1.2. Problemas específicos PE1: ¿De qué manera el género narrativo se relaciona con la comprensión oral de textos en los en los niños de 5 años de la I.E.I Mis mejores Años del Distrito de Jesús María. Lima. 2016? PE2: ¿De qué manera el género lírico se relaciona con la comprensión oral de textos en los en los niños de 5 años</p>	<p>2.1. Objetivo principal: Determinar en qué medida la narración de textos literarios infantiles se relaciona con la comprensión oral de textos en los en los niños de 5 años de la I.E.I Mis mejores Años del Distrito de Jesús María, Lima – 2016</p> <p>2.2. Objetivos específicos OE1: Determinar la relación entre el género narrativo con la comprensión oral de textos en los en los niños de 5 años de la I.E.I Mis mejores Años del Distrito de Jesús María. Lima. 2016 OE2: Determinar la relación entre el género lírico con la comprensión oral de textos en los en los niños de 5 años de la I.E.I Mis mejores Años del</p>	<p>3.1. Hipótesis General: La narración de textos literarios infantiles se relaciona positivamente con la comprensión oral de textos en los en los niños de 5 años de la I.E.I Mis mejores Años del Distrito de Jesús María. Lima. 2016. Ho: La narración de textos literarios infantiles no se relaciona positivamente con la comprensión oral de textos en los en los niños de 5 años de la I.E.I Mis mejores Años del Distrito de Jesús María. Lima. 2016.</p> <p>2.3. Hipótesis específicas HE1. El género narrativo se relaciona positivamente con la comprensión oral de textos en los en los niños de 5 años de la</p>	<p>Variable (VI): Narración de textos literarios infantiles</p> <p>DIMENSIONES</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Género narrativo ✓ Género Lírico ✓ Género dramático <p>Variable (VD): Comprensión oral de textos</p> <p>DIMENSIONES</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Nivel reproductivo ✓ Nivel inferencial ✓ Nivel crítico 	<p>DISEÑO: No experimental correlacional descriptivo</p> <p>TIPO Cuantitativo</p> <p>NIVEL Correlacional</p> <p>MÉTODO Hipotético deductivo</p> <p>POBLACIÓN Estuvo conformada por 20 niños de 5 años de la I.I. Mis mejores</p>	<p>V1 y V2</p> <p>Estudiantes de la muestra</p>

<p>de la I.E.I Mis mejores Años del Distrito de Jesús María. Lima. 2016?</p> <p>PE3: ¿De qué manera el género dramático se relaciona con la comprensión oral de textos en los en los niños de 5 años de la I.E.I Mis mejores Años del Distrito de Jesús María. Lima. 2016?</p>	<p>Distrito de Jesús María. Lima. 2016</p> <p>OE3: Determinar la relación ente el género dramático con la comprensión oral de textos en los en los niños de 5 años de la I.E.I Mis mejores Años del Distrito de Jesús María. Lima. 2016</p>	<p>I.E.I Mis mejores Años del Distrito de Jesús María. Lima. 2016</p> <p>HE2. El género lírico se relaciona positivamente con la comprensión oral de textos en los en los niños de 5 años de la I.E.I Mis mejores Años del Distrito de Jesús María. Lima. 2016</p> <p>HE3. El género dramático se relaciona positivamente con la comprensión oral de textos en los en los niños de 5 años de la I.E.I Mis mejores Años del Distrito de Jesús María. Lima. 2016</p>		<p>Años del Distrito de Jesús María – Lima. 2016</p> <p>MUESTRA</p> <p>Es de tipo no probabilístico censal, el 100 % de la población</p> <p>TÉCNICA</p> <ul style="list-style-type: none"> - Encuesta - Prueba de aptitud <p>INSTRUMENTOS</p> <ul style="list-style-type: none"> - Cuestionara - Lectura de cuento y prueba de comprensión lectora 	
---	--	--	--	---	--

CUESTIONARIO SOBRE NARRACIÓN DE TEXTOS LITERARIOS INFANTILES

El cuestionario es parte de un trabajo de investigación, por lo que te solicitamos respuestas con sinceridad. Agradezco por anticipado tu colaboración.

DATOS GENERALES:

Nombres:

Sexo: M () F ()

Nivel: 5 años.

INSTRUCCIONES

Tu profesora leerá las preguntas y tú le indicarás la alternativa que consideres conveniente. Ella anotará la respuesta.

Escala valorativa

CÓDIGO	CATEGORÍA	
N	Nunca	1
AV	Algunas veces	2
S	Siempre	3

Nº	ITEM	1	2	3
1	Participas en la narración de cuentos			
2	Cambias personajes, lugar y/o espacio cuando te leen cuentos			
3	Utilizas tu imaginación cuando te leen fábulas de animales			
4	Narras fábulas con claridad			
5	Cuando te leen una leyenda acostumbras a reflexionar sobre el contenido			
6	Preguntas cuando te leen palabras desconocidos			
7	Interpretas poesías sencillas			

8	Piensa de qué se trata cuando te recitan poesías.			
9	Analizas con tus compañeros adivinanzas para descubrir la respuesta del acertijo			
10	Representas la respuesta de la adivinanza para hacerla la actividad más divertida			
11	Te gusta que te lean trabalenguas			
12	Realizas ejercicios de repetición de palabras			
13	Te resulta fácil repetir un trabalenguas			
14	Participas en dramatizaciones			
15	Te gustan las obras teatrales.			

PRUEBA DE COMPRENSIÓN LECTORA

Nombres y apellidos:

Nivel 5 años

Fecha:

LA PEQUEÑA ARDILLA

En un bosque remoto, al pie de una montaña, vivía una pequeña ardilla. Allí había árboles de toda clase: pinos, abetos, cedros, sauces, Algunos eran muy altos, con muchas hojas y ramas; otros eran bajos y parecían desnudos.

En el bosque, también vivían muchos animales: pájaros, liebres, ciervos,. Había, además, muchas ardillas. A pesar de ello, la ardilla se sentía muy triste porque se pasaba el día sola. Como era muy pequeña y no sabía trepar a los árboles, no tenía ninguna amiga.

Un día, estaba comiendo solo una bellota, cuando apareció otra ardilla un poco más grande. Como ésta tenía mucha hambre, la pequeña ardilla le ofreció compartir su comida.

Desde ese momento, las dos ardillas fueron inseparables. La más pequeña aprendió a trepar a los árboles y a jugar como sus otras compañeras. Nunca más se sentiría sola.

Autores: Isabel Márquez y Monserrat García.

Después de escuchar el cuento de parte de tu profesora, ella te hará las preguntas para saber si lo has comprendido.

1. ¿Dónde estaba el bosque?
 - a. Al pie de una montaña
 - b. En un lugar muy lejano
 - c. En la casa de la ardilla
 - d. A la orilla del río

2. ¿Qué clase de árboles había en el río?
 - a. Pinos, abetos, cerdos, sauces
 - b. Pinos, abetos, cedros, llorones.
 - c. Pinos, abetos, cedros, sauces.
 - d. Pinos, abetos, sauces, olivos.
3. ¿Qué animales vivían en el bosque?
 - a. Pájaros, liebres, ciervos
 - b. Pájaros, conejos, cabras, y muchas ardillas.
 - c. Pájaros, liebre, ciervos y muchas ardillas.
 - d. Pájaros, conejos, ciervos y búhos.
4. ¿Cómo eran los árboles?
 - a. Muy altos y con muchas hojas.
 - b. Muy altos, con muchas hojas y ramas; y otras eran bajos.
 - c. Bajos y sin hojas.
 - d. Eran todos iguales.
5. ¿Por qué crees que la ardilla le ofreció comida a la otra ardilla?
 - a. Porque no tenía más hambre
 - b. Porque la bellota era muy grande.
 - c. Porque es muy generosa y compartió su bellota con la ardilla hambrienta.
 - d. Porque tenía otra bellota.
6. ¿Por qué se sentía muy triste la ardilla?
 - a. Porque se pasaba el día sola.
 - b. Porque no le gustaba los árboles.
 - c. Porque no había más ardillas en el bosque.
 - d. Porque se había perdido.
7. ¿Por qué no tenía ninguna amiga?
 - a. Porque era muy desagradable
 - b. Porque era muy pequeña
 - c. Porque era muy pequeña y no sabía trepar árboles
 - d. Porque no sabía trepar árboles.

8. ¿cómo era la ardilla que apareció mientras la otra ardilla comía?
 - a. Más pequeña
 - b. Mucho más grande
 - c. Un poco más grande
 - d. Era igual que la ardilla
9. ¿Cuál es la idea de esta historia?
 - a. El valor de la amistad y la generosidad
 - b. Los árboles que forman el bosque de la ardilla
 - c. Los animalitos que viven en el bosque
 - d. La ardilla es muy generosa y compartió su bellota con otra ardilla que tenía hambre.
10. ¿Por qué crees que la amistad y la generosidad son importantes?
 - a. Porque premia a las personas
 - b. Nos ayuda a ser mejores personas.
 - c. Es importante para la educación
 - d. Para no Sentirse solo

CLAVE DE RESPUESTAS

NIVEL	PREGUNTA	RESPUESTA
REPRODUCTIVO LITERAL	1	a
	2	c
	3	a
	4	b
INFERENCIAL	5	c
	6	a
	7	c
	8	c
CRITERIAL	9	a
	10	b

BASE DE DATOS

NARRACIÓN DE TEXTOS LITERARIOS INFANTILES

COMPRENSIÓN ORAL DE TEXTOS

N°	G.NARRATIVO						G.LÍRICO						G.DRAMÁTICO						NIVEL														
	ítem 1	ítem 2	ítem 3	ítem 4	ítem 5	ítem 6	D 1	ítem 7	ítem 8	ítem 9	ítem 10	ítem 11	ítem 12	ítem 13	D 2	ítem 14	ítem 15	D 3	V 1	ítem 1	ítem 2	ítem 3	ítem 4	D 4	ítem 5	ítem 6	ítem 7	ítem 8	D 5	ítem 9	ítem 10	D 6	V 2
1	3	3	3	3	3	3	18	3	3	3	3	3	3	3	21	3	3	4	43	2	2	2	2	8	2	2	2	2	8	2	2	4	20
2	2	2	1	1	1	1	8	1	1	1	1	1	2	1	8	0	2	2	18	0	2	0	0	2	2	2	0	0	4	0	0	0	6
3	3	3	3	3	3	3	18	3	3	3	3	3	3	3	21	3	3	6	45	2	2	2	2	8	2	2	2	2	8	2	2	4	20
4	2	3	3	3	3	3	17	3	3	3	3	3	3	3	21	3	3	6	44	2	2	2	2	8	2	2	2	2	8	2	2	4	20
5	1	1	2	2	1	1	8	1	1	1	1	1	2	2	9	2	0	2	19	2	0	0	2	4	2	2	0	0	4	0	0	0	8
6	3	2	3	3	3	3	17	3	3	2	3	3	3	3	20	3	3	6	43	2	2	2	2	8	2	2	2	2	8	2	2	4	20
7	2	2	2	2	2	2	12	2	1	3	3	2	2	3	16	2	2	4	32	2	0	2	2	6	2	2	0	2	6	0	2	2	14
8	3	3	3	3	3	3	18	3	3	3	3	3	3	3	21	2	2	4	43	2	0	2	2	6	2	2	2	2	8	2	2	4	18
9	3	2	2	2	2	2	13	2	2	2	1	3	3	2	15	3	3	6	34	2	0	2	2	6	2	2	0	0	4	0	2	2	12
10	3	3	3	3	3	3	18	3	2	3	3	3	3	3	20	2	2	4	42	2	2	2	2	8	2	0	2	2	6	2	2	4	18
11	3	2	3	3	3	3	17	3	3	3	3	3	3	3	21	3	3	6	44	2	2	2	2	8	2	2	2	2	8	2	2	4	20
12	3	2	3	3	3	3	17	3	2	3	3	3	3	3	20	3	3	6	43	2	2	2	2	8	2	2	2	2	8	2	2	4	20
13	3	3	3	3	3	3	18	3	3	3	3	3	3	3	21	3	3	6	45	2	2	2	2	8	2	2	2	2	8	2	2	4	20
14	3	3	3	3	3	3	18	3	3	3	3	3	3	3	21	3	3	6	45	2	2	2	2	8	2	2	2	2	8	2	2	4	20
15	3	3	3	3	3	3	18	3	2	3	3	3	3	3	20	3	3	6	44	2	2	2	2	8	2	2	2	2	8	2	2	4	20
16	3	2	3	2	3	2	15	2	3	3	3	2	2	3	18	2	2	4	37	2	0	2	2	6	2	2	0	2	6	0	2	2	14
17	3	2	3	2	3	2	15	3	2	1	2	2	2	2	14	2	2	4	33	0	0	2	2	4	0	2	2	2	6	0	2	2	12
18	1	2	3	2	3	3	14	3	2	3	1	2	2	1	14	2	2	4	32	2	2	0	2	6	0	2	2	0	4	2	0	2	12
19	2	2	2	2	2	2	12	1	1	1	3	2	3	3	14	2	2	4	30	2	0	2	2	6	2	2	0	2	6	2	2	4	16
20	3	1	2	1	3	2	12	3	2	1	1	2	2	2	13	3	3	6	31	2	2	2	2	8	2	2	0	2	6	2	2	4	18

